BONDIA® ARUBA

Diaranson 30 di Augustus 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Van Huffelen:
"Ley di Reino ta e unico instrumento cu no por wordo modifica unilateralmente pa Aruba"

Pagina 5



Hefe di delegacion di UE, Rene van Nes:

"Mi ta spera cu por mira Aruba como lider den desaroyo sostenible"

Pagina 4

- **Belastingadviseur acusa di estafa ta permanece deteni na KIA**
  Pagina 3
- **Corto circuito a interumpi servicio di coriente den un parti di Paradera y Santa Cruz**
  Pagina 6
- **Moon rover di India ta confirma zwavel y ta detecta otro elemento cerca di e polo lunar**
  Pagina 24

Ganadornan di Mr. Aruba 2023



Pagina 17



Algemene Rekenkamer cu critica fuerte riba relato financiero di Corsou

Pagina 8

Tormenta Idalia a causa inundacion y blackout na Cuba



Pagina 11

BONDIA ARUBA

Minister di Energia Glenbert Croes: Cu MOU entre Acciona Energia, Utilities, WEB, ELMAR y RDA

Refineria di Hidrogeno como parti di Green Hydrogen Valley ta bira realidad

For di e portanan di Aruba su refineria, cordando e anochi cu a bay den 'Accion Ora Cero" pa salba e refineria, salba e pilar economico aki pa Aruba, Minister di Energia, Sr. Glenbert Croes ta anuncia na henter comunidad, nos pais y nos pueblo, cu e Companianan di Gobierno, Utilities, WEB, ELMAR y RDA a firma un MOU (memorandum of understanding) cu e multinacional Acciona Energia.



E MOU aki ta pa e desaroyo di un refineria di hidrogeno. Pero tambe hunto cu un valley di hidrogeno, desaroya otro componentenan di inversion energetico, plantanan hydrokimico cu ta bay produci diferente productonan basa riba hydrogeno cu lo nifica e transformacion di Aruba su refineria.

Di un refineria tradicional, e refineria lo bira uno nobo y cu un futuro nobo. Un refineria di hidrogeno cu lo produci green hydrogen, un desaroyo cu basicamente ta e rescate di e refineria. Pa e mandatario esaki ta loke a lucha p'e for di e anochinan di Accion Ora Cero te cu awor. Añanan a pasa pero a keda cu fe. Minister Croes a señala, manera Libertador Betico Croes a yega di bisa, cu si tin 1% chens pa habri refineria mester lucha p'e.

Aruba Hydrogen Valley ta un refineria di y pa futuro, un vision nobo cu ta garantisa cu e refineria no ta cera mas. Por a mira refinerianan tradicional bin, refinerianan bay, pero awor ta bin un refineria totalmente nobo, concepto nobo y vision nobo. Un refineria di hidrogeno cu ta produci hidrogeno y tur planta hidrokimico cu ta opera basa riba hidrogeno.

Pa Aruba e ta un comienso nobo pa hunto cu energia solar, cu e parke di molina di biento, hunto cu Eagle LNG, Acciona Energia y otro desaroyonan cu ta bay bin, ta bay crea cupo di trabao pa hopi trahado. Ta bay crea trabou pa contratistanan y comerciante, e ta bay crea bonansa economico pa San Nicolas y Aruba henter y pone Aruba riba mapa internacional. Aruba lo bira un pais cu ta tuma su calidad di bida y medio ambiente na serio y calidad di futuro generacion na serio. Aruba ta cana e caminda di decarbonisacion, cumpli cu e acuerdo di Paris, pero tambe crea prosperidad economico pa Aruba su pueblo, pa nos yiunan y nos pais. Esaki ta un dia historico y increibel cu pa futuro lo sigui papia di e dia aki, ora cu e companianan di gobierno di Aruba, y di pueblo a firma un MOU cu e multinacional Acciona Energia.

Minister Croes a sigui bisa cu pronto lo mira movecionnan grandi, moderno, nobo na San Nicolas. Pronto nos lo weita nos yiunan di tera bek trahando den Aruba Hydrogen Valley. Minister Croes a gradici e liderazgo di tur compania di gobierno Utilities, WEB, ELMAR y RDA. Tambe a gradici Acciona Energia pa deposita confiansa y inversion den pais Aruba y e desaroyo cu ta bay haci den e refineria.

Un gran pabien pa pais Aruba y ta bay keda determina pa pronto pueblo di Aruba bay mira desaroyo y construccion tuma luga.

"Mi ta termina e informe aki pa pueblo di Aruba cu e palabranan cu Acciona Energia a expresa den su comunicado: "With this MOU, ACCIONA Energia and the Government of Aruba embark on a collaboration to establish a renewable hydrogen ecosystem for Aruba that aims not only to transform local industries, but to also extend the reach to the Caribbean region and beyond".

Un era nobo ta cuminsa awe pa Aruba. 29 augustus 2023

Exprodesk ta anuncia su prome proyecto di Metaverse pa entrepreneur

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk, ta organisa den colaboracion cu Full Stack Vision FND y facilita door di MATEVO Multiverse e proyecto 'Arubaverse 2.0'.

Pa esaki, Sharon Meijer-van der Linden Policy Advisor na Departamento di Asuntonan Economico a informa cu e proyecto ta bay tin varios tayer/meet ups mensualmente for di augustus 2023 pa maart 2024. E prome meetup ta bay tuma luga awe diaranson 30 di augustus na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y industria for di 6:30pm pa 7:30pmm unda e participacion ta gratis y e idioma ta bay ta Papiamento y Ingles.
Pa esnan interesa por participa mester registra na: https://arubaverse.io/



Meijer-van der Linden a anuncia cu e proyecto 'Arubaverse 2.0' ta organisa pa tur entrepreneur y comerciantenan local. Durante e meetups di 'Arubaverse 2.0', participantenan ta bay ricibi informacion tocante 'Free Artificial Intelligence (AI) tools', digital assets latest trends, con AI por yuda adapta of crea un modelo comercial nobo, user-centric design principles, conocemento di computing systems y nan aplicacionnan practico, mercadeo digital, data-driven decision-making, simplificacion di conceptonan di algoritmo y structuranan di data, blockchain, e futuro di e pagonan digital, bienes digital/NFT y otro informacion.

Tambe durante henter e proyecto ta pidi tur participante pa bin cu nan laptop pa asina experiencia pa nan mes den un forma practico con pa aplica inmediatamente na tur loke nan a siña.

Pa esaki, ta bay tin varios orador local y internacional durante e proyecto, unda cu pa dia 30 di augustus 2023, ta bay ta presente tin e orador Germille Geerman y Ruben Metevosyan di MATEVO Multiverse y tambe Bruce Harms di Full Stack Vision FND.

Pa mas informacion over di e proyecto 'Arubaverse 2.0', por tuma contacto cu Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw pa participa mester registra na: https://arubaverse.io/ y e participacion ta gratis.

Casnan di cuido pa adulto mayor y un miho calidad di cuido pa nan tin mester di atencion

Na 2018, Inspectie Volksgezondheid Aruba a haci dos rond di bishita di inspeccion na 16 cas di cuido na Aruba pa motibo cu a señala cu e casnan di cuido ta un grupo cu riesgo grandi pa loke ta e nivel di calidad di cuido na Aruba na e tempo ey.



E puntonan cu e casnan di cuido mester a traha riba dje inmediatamente prome cu 1 di augustus di aña 2019 tabata cu tur di nan mester tabatin un permiso pa por opera cu aspectonan di higiena, di siguridad por ehemplo cu handrails, belsysteem, alcohol dispenser, mester traha a base di protocolnan, e file di e personal mester ta actualisa, file di tur pashent mester ta actualisa a base di e Landsverordening Verzorgingshuizen, mester tin personal adecua y capacita pa duna remedi y cuido, mester tin un maneho di keho y por ultimo mester tin un maneho pa 'vrijheid beperkende maatregelen'.

Nan a indica cu mester a bin cu un plan na nivel nacional pa cuido cronico cu ta inclui e nivel desea di calidad y siguridad pa cuido cronico, particion segun e zorgzwaarte di e pashent unda ta nota e calidad y cantidad di cuido cu tin mester pa zorgzwaarte, financiamento pa pashent cu no solamente por ta pa pashentnan di SABA como instancia subsidia pero pa pashent cronico den cualkier cas di cuido, descripcion detaya di e competencia y responsabilidadnan di tur partners den cuido cronico, ken mag y por haci kico?
Ademas colaboracion entre diferente partners den cuido y instancianan di gobierno, incluyendo experticio y competencia di cada un, estudionan y cursonan pa dunadonan di cuido den rama di cuido cronico, plan di financiamento di cuida 24/7 na cas pa asina e pashent por keda biba na cas mas largo cu ta posibel, por ehemplo ayudo pa mantelzorgers, eventualmente ayudo di FCCA pa haya subsidio pa haci cierto cambionan na cas di e pashent mes, etc y por ultimo Good Gobernance den cuido cronico.

Pa loke ta trata e ultimo punto di Good Gobernance, IVA a mira cu e causa di e deficiencianan di cuido cu tabata falta di orientacion na e ora di establece un cas di cuido, cu tabata existi problemanan financiero, no tabatin supervision di varios aspecto di personal pa loke ta trata atencion al cliente.

Esey nan a indica den temponan ey cu tabata 2019, e diferencia ta cu nos ta na 2023 y no ta un secreto cu envehecemento na Aruba ta sigui crece substancialmente y cu esey ta bin dilanti cu malesanan cronico cu tambe ta sigui aumenta y e demanda .

Pa 2022 den cuadro di celebracion di nan 5 aña, IVA a informa cu te ainda nan tabata guiando e casnan di cuido riba diferente temanan di siguridad na unda recientemente nan ta enfocando hopi riba e riesgo di caida cerca adultonan mayor. Pues, pa registra, analisa y pensa riba e motibo(nan) ora un caida sosode. Hopi importante tambe ta pa e casnan pensa ki medidanan nan lo tuma pa por minimalisa e riesgonan di caida mas hopi cu ta posibel.

Riba nivel nacional IVA a conclui na 2022 igualmente cu na 2018 ora nan a publica e rapport, cu mester bin un 'Masterplan Cuido Cronico', cu ta inclui diferente punto.

Na juni ultimo minister Ursell Arends a presenta den Parlamento di Aruba e maneho nobo pa asuntonan di adulto mayor na unda cu manera cu tur otro region na mundo, Aruba tambe ta enfrenta cu e consecuencianan di un poblacion cu ta birando mas bieu, esaki ta inclui aumento pa necesidad di cuido y recursonan di sosten social. Durante ultimo añanan a bin ta recopila diferente datonan y a studia esakinan pa haya un bista amplio den tur loke ta trata cuido y bienestar pa adulto mayor. Basa riba data, estudionan y consehonan di profesionalnan a bin ta presenta un maneho cu ta enfoca riba cambio di perspectiva riba envehecemento pa adulto mayor, servicionan adecua/adapta di cuido y bienestar y un miho reparticion di recursonan y gastonan di cuido.

Algun di e preguntanan cu a treci dilanti door di parlamentarionan tabata e factor di diversidad y inmigracion di Aruba su poblacion y con esaki ta hunga un rol den e ehecucion di e maneho. Minister Arends a sigura parlamentarionan cu ta teniendo consideracion cu a factor nan ta importante pa ta consciente cu maneho riba envehecemento di poblacion y bienestar di e adultonan mayor ta toca hopi areanan (entre otro migracion, infrastructura, finanzas, educacion) den comunidad y cu mester di atencion den forma holistico. Aumento di diversidad ta conta no solamente pa envehecemento di un pais pero tambe e unidad di un sociedad. Tambe a menciona cu e maneho di adulto mayor ta uno cu tin cu ehecuta inter-ministerial y cu bon cooperacion entre tur organisacion y departamentonan cu tin di haber cu adulto mayor.
Pa conclui, mester un miho investigacion riba e gastonan di cuido y bienestar pa adulto mayor. Ta esencial tambe pa brinda opcionnan mas amplio di educacion den sector di cuido na Aruba, esaki ta stimula nos hobennan pa sigui un carera den cuido y asina aporta na carga e peso di envehecemento di poblacion na Aruba.
Cierto ta cu minister pa Asuntonan di Adulto Mayor dialuna ultimo a convoca un conferencia di prensa pa informa tocante un Foro Nacional pa Adulto Mayor cu lo tuma luga na october, tin basta punto cu mester trece dilanti pa loke ta trata e sector aki cu tin su deficiencianan como por ehemplo con nan por haci un Aruba mas accesibel pa personanan den rolstoel, tin camindanan na unda un adulto mayor no por drenta of no por bay debi cu no ta adecua ni adapta pa personanan cu ta haci uso di un rolstoel y esey mester di su atencion.

Tambe mester bin mas cooperacion entre casnan di cuido y gobierno pa por mehora diferente aspecto como por ehemplo con por atende e demanda di adultonan mayor cu ta na cas y cu no por haya un luga unda nan por ricibi e cuido necesario cu personal capacita den area aki.

Pa e topico aki, redactor di Bon Dia Aruba a manda algun pregunta na minister Arends, y den un proximo edicion nos lo publica su contestanan.

Belastingadviseur acusa di estafa ta permanece deteni na KIA

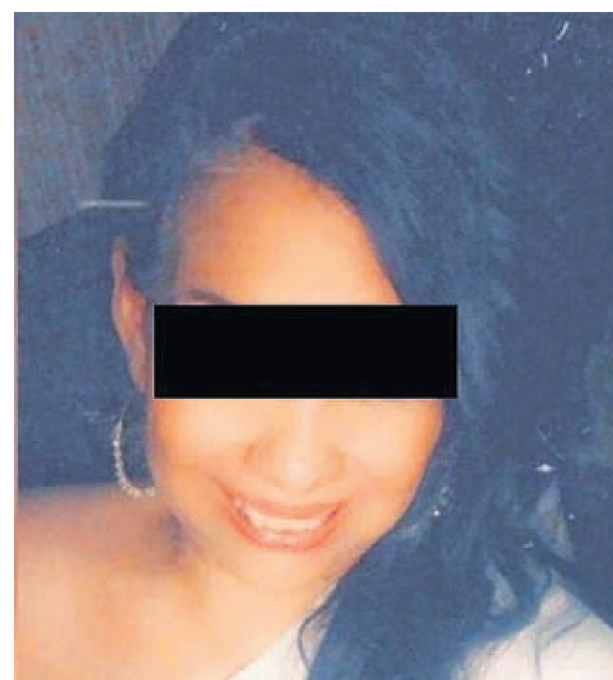
Tabata dia 30 di mei ora diferente medio di comunicacion a publica e noticia di e detencion di un persona cu tabata fungi como belastingadviseur, di inicialnan S.d.C. Varios ciudadano a acusa su persona di estafa y te ainda e ta continua deteni na KIA.

Ayera diamars, Ministerio Publico mediante su vocero, a duna Bon Dia Aruba un update tocante e caso cu a cuminsa dia 30 di mei ultimo, na momento cu Afpakteam Aruba den cooperacion estrecho cu Polis y Ministerio Publico a tene un accion den Caya Frère Johannes, caminda a detene un sospechoso relaciona cu un investigacion di malversacion y estafa.
Dia 14 di juni ultimo a prolonga e detencion S.d.C., ken ta continua deteni na Korrektie Instituut Aruba (KIA) na e momentonan aki y tin e sospecho cu el a malversa sumanan di placa di mas cu 2,4 miyon florin cu el a ricibi di clientenan pa entrega na belastingdienst; S.d.C tabata traha como belastingadviseur.

Durante e huiszoeking a tuma placa cash, joyas, administracion y computernan den beslag. E investigacion no ta cla ainda. Ayera dialuna, OM a informa cu e sospechoso aki ta den detencion, y cu e ta na KIA mientras cu e investigacion ta andando.

E caso aki a haya basta atencion riba rednan social na unda usuarionan di Facebook a publica nan testimonio sigurando cu e persona en cuestion a estafa nan cu sumanan di placa sin cu e por cumpli cu e trabao cu a priminti pa haci di belasting.

Afpakteam ta consisti di Ministerio Publico, Polis, Ademas, Fiot (Fiscale inlichtingen- en opsporingsteam (F.i.o.t.) di Departamento di Impuesto (DIMP), FIOD (Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst), Marechaussee (KMar), Kustwacht Steunpunt Aruba, Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (Meldpunt) y RST y ta traha na bringa criminalidad financiero economico. Por acerca Afpakteam cu señalnan di labamento di placa via mail: afpakteam@kparuba.com of via tiplijn: 11141



Hefe di delegacion di UE, Rene van Nes:

"Mi ta spera cu Aruba por wordo mira como lider den desaroyo sostenible"



E siman aki, durante un conferencia di prensa den cual tabata presente minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenible, Geoffrey Wever; director di Departamento di Asunto Economico, Maria Dijkhoff-Pita; Humphrey Vrolijk di Departamento di Asunto Economico; Rene van Nes, hefe di delegacion di Union Europeo, a elabora riba proyectonan di Union Europeo pa Aruba.

Minister Wever a indica cu ademas di trece informacion tocante e proyectonan di Union Europeo pa Aruba, tabata kier a introduci Sr. Rene van Nes tambe, kende ta e hefe di delegacion di Union Europeo staciona na Guyana, y pues e representante di UE pa nos islanan. Sr. van Nes a inicia su periodo di 4 aña na Guyana na september 2022 y esaki ta su prome bishita na e islanan Hulandes, incluyendo Aruba. Segun Wever, Van Nes "a bin comparti cu nos e pensamento di Union Europeo, y scucha di e progreso di nos proyectonan. Y nos ta kere ta importante pa, mirando e bon relacion cu Aruba tin cu UE, pa duna pueblo un tiki mas claridad riba e proyectonan, y asina trece mas visibilidad di e proyectonan cu ta wordo financia cu fondonan di Union Europeo."

Durante su bishita Sr. van Nes a reuni cu Minister President, Sra. Evelyna Wever-Croes y minister Geoffrey Wever d pa intercambia di ideanan y revisa algun proyecto andando. Tambe lo revisa futuro proyectonan cual ta wordo financia door di Union Europeo. Un combersacion hopi ameno unda cu di ambos banda ta enfatisa e colaboracion entre Aruba y e delegacion y Union Europeo. Tambe a usa e oportunidad pa combersa riba e planificacion di e fondonan nobo cu Aruba lo ricibi pa e programa di e-Government cu Gobierno di Aruba ta preparando. Van Nes a bisa cu e meta di e-Government ta pa trece gobierno mas cerca di pueblo di un manera electronico, pa servicionan di gobierno bira mas accesible pa pueblo. E ta convenci cu henter pueblo lo beneficia di esaki y lo experiencia esaki como algo positivo.

Actualmente e facultad nobo di STEM na Universidad di Aruba (SISSTEM) ta wordo financia door di Union Europeo. Esaki, entre otro, ta e proyecto di mas grandi actualmente tumando luga cu ta ser financia pa UE. Segun Wever, e proyecto aki ta hopi importante y tin varios aña den preparacion. Aña pasa, despues di un proceso largo a haci e groundbreaking y awo construccion ta andando y ta bayendo segun plan. "E ta un proyecto hopi importante pa e economia di conocemento na Aruba, caminda cu nos por ofrece nos studiantenan un facultad diferente cu oportunidadnan nobo. Nos ta spera cu e lo tin impacto positivo den e sentido cu por atrae studiantenan di afo cu ta bin studia na Aruba." A indica cu esaki no lo ta posible sin e fondonan di UE.

Van Nes a bisa cu SISTEM – Sustainable Island Solutions Through Science, Mathematics, Engineering – ta e uso di tecnologia y conocemento pa sigura cu ta alcansa un desaroyo sostenible. El a elogia gobierno di Aruba pa duna amplitud na e proyecto aki pa asina sigura sostenibilidad na Aruba, y cu e ta spera cu ta bay haci e proyecto aki conhuntamente cu Universidad Catolico na Leuven, Belgica y UNDP, y cu Aruba por wordo mira como un lider den area di desaroyo sostenible y sostenibilidad.

Durante su estadia na Aruba Sr. Van Nes lo bishita Universidad di Aruba y e area di renobacion di Maria Convent y por a observa e avancenan den e renobacion.

Sr. Van Nes tambe lo bishita algun proyecto mas chikito manera e proyectonan di RESEMBID cual tambe ta ser financia via di e fondonan Europeo regional cu ta entre otro 'Turning the Tide', 'Aruba's Public Safety and Multi-Hazard Early Warning System' (EWS) y 'Validation of replicable methods for coastal ecosystem monitoring'.

Sr. van Nes tambe lo haci un bishita na Parke Arikok pa cual den pasado a wordo financia door di Union Europeo.

Minister Wever a enfatisa cu Aruba "mester ta hopi contento cu nos ta den un constelacion caminda tin un relacion estrecho cu Union Europeo" cu nan ta dispuesto pa financia proyectonan importante pa nos pais, y pues pa e motibo aki a introduci Sr. Van Nes na comunidad.

Di su banda, Van Nes a bisa cu e colaboracion entre UE y Aruba ta sinta riba e reconocemento norma y balor comun, un colaboracion cu ta bay decadas atras, y cu ta duna cada bes fruto mas grandi. El a bisa cu Union Europeo mester ta orguyoso di por contribui na e desaroyo di Aruba.

El a menciona cu apart di e dos proyecto grandi – SISTEM y eGovernment – den cual UE ta duna colaboracion y financiamento, ta inclui agricultura, seguridad di cuminda, y Erasmus, cual ta un proyecto di intercambio di estudiante entre Europa y Aruba.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Van Huffelen:

"Ley di Reino ta e unico instrumento cu no por wordo modifica unilateralmente pa Aruba"

Weekend ultimo, Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen a dirigi un carta na Tweede Kamer den cual ta informa tocante e combersacionnan cu a hiba cu Aruba, Corsou y Sint Maarten tocante e refinanciamento di e prestamonan cu a incuri durante pandemia y cu ta caduca dia 10 di october proximo.

"Cu mi carta di dia 18 di juli ultimo, mi a informa e Kamer tocante e combersacionnan cu Aruba, Corsou y Sint Maarten tocante e refinanciamento di e prestamonan di Covid cu ta caduca dia 10 di october 2023. E suma di e prestamonan aki ta alcansa un total di 1,17mil miyon euro," Van Huffelen ta bisa den su carta. "Mediante e carta aki, mi ta desea di informa tocante e estado di e situacion y tocante e oferta pa cada pais cu Conseho di Minister (di Reino) a dicidi riba dia 25 di augustus ultimo."

Segun Van Huffelen, pa yega na e actual oferta a alcansa varios logro. A yega na un acuerdo tocante ENNIA, y den colaboracion estrecho cu Sint Maarten, a completa e analisis realisa pa Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS), loke ta permiti cu por ofrece un solucion na midi den e refinanciamento. E analisis definitivo pa Corsou ainda no ta disponible, pa cual motibo no por a ahusta e oferta na e plannan di inversion cu ta desaroyando eynan, el a skirbi.

"Pa loke ta trata Aruba, ta importante pa Hulanda pa tin supervision financiero a traves di un Ley di Reino. Na e momento aki, ainda no a yega na un acuerdo administrativo riba esaki. Por lo tanto, na e momento aki nos ta ofrece e refinanciamento cu condicionnan menos faborable," segun Van Huffelen.

"Den mi carta na e Kamer dia 18 di juli ultimo, tambe mi a anuncia un presupuesto complementario ocasional (ISB pa su siglanan na Hulandes,)" Van Huffelen ta skirbi, referiendo na e presupuesto di Hulanda. "Manera mi a splica den e carta ey, e presupuesto di 2023 ainda no ta contempla e refinanciamento debi cu ainda no tabatin acuerdo riba e refinanciamento aki. Por lo tanto, lamentablemente no tabata posible pa presenta e modificacion presupuestario na e Kamer antes. Minister di Finanzas ta bay manda e ISB aki na e Kamer, awo cu a tuma lugar e toma di decision den Conseho di Minister, asina cu ta posible. Mi ta pidi e Kamer di nobo pa trata e ISB aki cu urgencia despues di ricibie."

Oferta di Hulanda

Conseho di Minister di Reino ya a constata aña pasa cu, mirando e magnitud di e prestamo y e recuperacion necesario di finanzas publico, lo no ta realistico pa spera cu lo ta posible haci e pago (total) na final di e plaso. Por lo tanto, gobierno di Hulanda a dicidi na comienso di e aña aki pa ofrece e paisnan un refinanciamento completo, segun e carta.

E interes di e prestamo ta depende di e tasa cu Hulanda ta paga pa su mes, y ta determina mas dilanti den funcion si ta cumpli cu e condicionnan specifico pa cada pais of no, ya cu e riesgo pa Hulanda den e prestamonan ta aumenta si un pais no ta cumpli cu e condicionnan aki.

Cu e meta pa aumenta e resiliencia economico di e paisnan, a duna oportunidad pa elabora un Marco Economico Pluri-



anual (MEK) cu ta inclui inversion y reforma, entre otro. Pa e refinanciamento, ta aplica e condicion general di un analisis independiente di e refinanciamento pa determina e capacidad di pago di e pais. E analisis aki tambe mester duna un bista di e evolucion di e quotanan di debe di e paisnan. Cu meta pa sostenibilidad di debe, esaki mester ta den e rango cu Fondo Monetario Internacional (IMF) ta conseha di entre 50% y 55% a largo plaso. Un MEK completamente analisa y confirma por duna lugar na un refinanciamento mas personalisa door di duna espacio pa inversion y reforma, entre otro. E paisnan ainda no a probecha di e posibilidad aki.

Riba e tabel por mira e un resumen di e tarifa y plasonan cu ta propone.

Oferta pa Aruba

Despues, Van Huffelen ta splica e oferta cu a haci awo na cada pais. Pa Aruba, Van Huffelen ta indica cu di acuerdo cu e mocion presenta pa miembronan di Tweede Kamer, Kamminga y Van den Berg, e condicion pa Aruba por obtene un tasa di interes abao ta pa logra un acuerdo tocante un ley di reino den cual ta establece supervision financiero di manera sostenible. Esaki ta debi na e hecho cu un ley di reino ta e unico instrumento cu no por wordo modifica unilateralmente pa Aruba. "Despues di consulta, gobierno di Aruba ta parce di ta dispuesto pa considera e uso di un ley di reino pa supervision financiero," segun e carta. "Actualmente, Hulanda ainda no a ricibi un propuesta di Aruba ni a yega na un acuerdo administrativo riba un ley di Reino. Pa e motibo aki, ta ofrece e refinanciamento di e prestamo di 500,3 miyon euro (Afl. 915.5 miyon) cu un tasa di interes mas halto di 6 pa 8%. Ademas, nos ta componde cu Aruba ta den combersacion cu IMF pa presenta pronto un analisis independiente di e refinanciamento. Sin embargo, ainda no a completa esaki, y por lo tanto, na e momento aki, ta haci e oferta a base di un prestamo anual cu plaso di 20 aña."

Rente-/looptijdentabel

	Rente indicatief	Looptijd
Akkoord op voorwaarde	3,1%	Lang
Akkoord nog niet bereikt	5,1%	Kort
Geen akkoord op voorwaarde	6–8%	Lang

BONDIA ARUBA

ELMAR:

Corto circuito a interumpi servicio di coriente den un parti di Paradera y Santa Cruz

Ayera nochi, nos a enfrenta un situacion inespera den un parti di e area di Paradera y Santa Cruz. Den un esfuerso pa mantene transparencia y comunicacion abierto cu nos clientenan, nos ta duna un relato riba e esfuersonan cu nos a haci pa soluciona e situacion.

Pa mas o menos 7:21 PM, nos sistema di comunicacion di grid a notifica nos cu tin un interupcion den e distribucion di coriente den e areanan di Seroe Biento, Piedra Plat, Pavia, Meiveld, Cumana y vecindario. Nos ekipo tecnico a mobilisa inmediatamente pa atende e situacion aki. Durante esaki, otro team tecnico tabata ocupa cu finalisacion di trabounan di reparacion na Noord, cu a ser afecta pa un accidente di auto envolviendo un poste di coriente. Na momento cu e team aki a termina e trabou na Noord, nan a bay reenforsa e otro team cu tabata na e sitio.

Pa mas o menos 7:49 PM, nos tecniconan tabata na e sitio pa identifica y aborda e problema cu a causa e interupcion di servicio di coriente. Nan a duna nan maximo esfuerso pa por identifica e fuente di e problema y a traha duro pa soluciona esaki lo mas pronto posibel. A surgi un corto circuito den e red di alto tension. Na momento cu e tecniconan a identifica esaki por a cuminsa suministra coriente bek. Durante cu a cuminsa duna coriente, a surgi un problema cu un switch di alto tension, esaki a wordo coregi inmediatamente.

Pa mas o menos 9:25 PM, a logra reestablece e suministro di coriente den mayoria di e area afecta. Nos tecniconan no a para niun momento pa sigura cu por reestablece e servicio cu nos ta brinda.

Pa mas o menos 9:39 PM, a reestablece e suministro di coriente na Seroe Pita. Finalmente, na 10:10 PM, nos a logra completa e tarea pa reestablece e suministro di coriente den tur area afecta.

Nos ekipo ta dedica pa sigura seguridad y confiabilidad di e infrastructura electrico den tur area. Nos ta compronde e importancia di un bon servicio di coriente den bida diario. Nos ta aprecia e pasenshi durante e momento dificil aki. Nos ta keda comprometi pa sigui brinda e miho servicio posibel, y nos ta gradici tur habitante pa e confiansa continuo.



Prome Minister y Minister Dangui Oduber ta ricibi bishita di Embahadora di India na Den Haag, señora Reenat Sandhu

"Gobierno ta busca tur posibilidad pa crea mas progreso y bienestar pa e pueblo di Aruba"

Diabierna 25 di augustus, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Dangui Oduber, a ricibi bishita di Embahadora di India na Den Haag, Reenat Sandhu. E embahadora na Den Haag ta esun cu ta atende cu interesnan di India den henter Reino. Pa pais Aruba, ta importante pa tin contacto cu e Embahadora cu a trece hopi oportunidad pa Aruba.



Di parti di Gobierno di Aruba, Prome Minister a informa Embahadora Sandhu di e manera impresionante cu Aruba ta recuperando despues di e pandemia a pesar cu no tawata facil. Gobierno ta haci tur esfuerso pa inclui tur ciudadano den recuperacion di Aruba. Embahadora Sandhu a splica cu India tambe ta atendiendo cu tur reto di e pandemia y a informa con e situacion actual ta na e pais.

Un punto cu a wordo delibera riba dje ampliamente tawata tocante remedi. India ta conoci como un di e miho paisnan cu ta traha remedi generico na prijsnan hopi faborabel. Minister



di Salubridad, Dangui Oduber a remarca cu ya desde 2008 un delegacion di Aruba a bay India pa sondia posibilidadnan. Sinembargo, door di cambio di gobiernonan na Aruba, no a sigui riba e tema aki. Minister Oduber awor kier sigui cu e plan aki. Gobierno lo haci esaki a traves di Minister Plenipotenciario na Hulanda, Ady Thijsen.

Otro topiconan cu a wordo treci dilanti ta topico di empoderamento di hende muhe, di innovacion, y tambe riba oportunidadnan nobo pa desaroya economia.

"E tabata un bon reunion y Gobierno lo sigui den contact pa asina yega na palabracionnan y beneficionan concreto cu talbes India por yuda Aruba cune. Na e momento aki, Gobierno ta busca tur posibilidad pa crea mas progreso y bienestar pa e pueblo di Aruba", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Minister Endy Croes:

Ta sigui inverti den enseñansa

A renoba dak di scol preparatorio Nos Paraiso



Minister Endy Croes ta sigui inverti den infrastructura di enseñansa. Mientras cu e proyecto grandi di renobacion di Sint Aloysius School ta kedando cla otro luna, tin varios proyecto mas chikito di mantencion ta tumando luga.

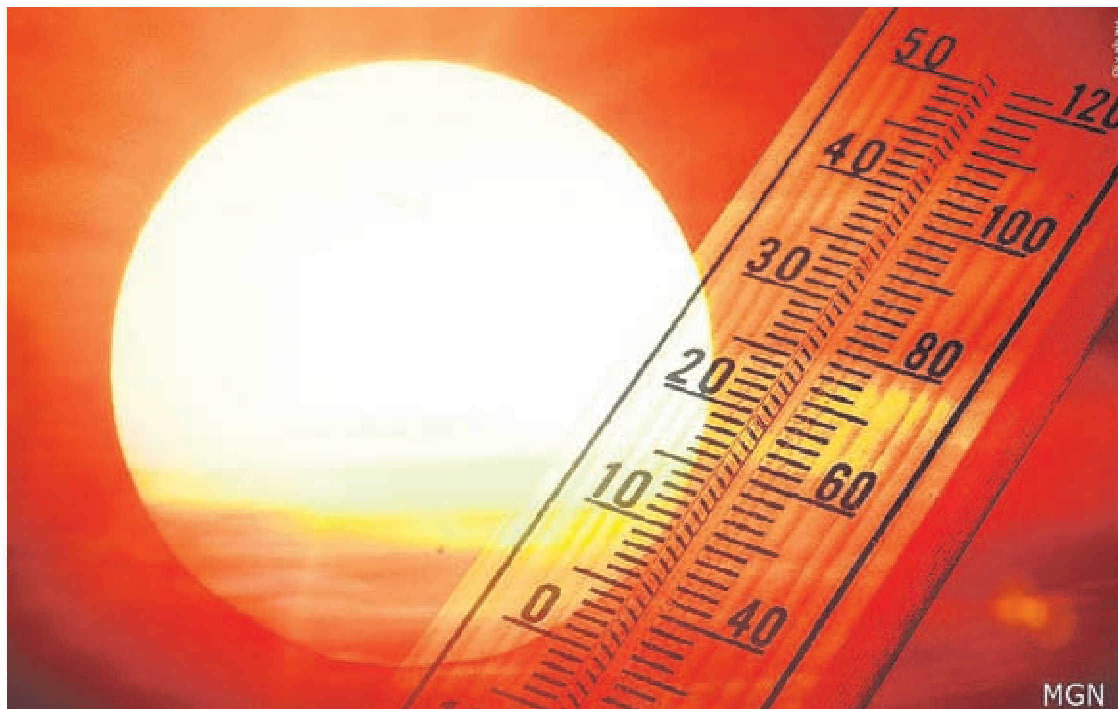
Recien a inverti pa renoba e dak di scol preparatorio Nos Paraiso. Pa hopi aña e scol primario aki tabatin problema serio cu lekmento, primordialmente e dak na entrada y ful e gang. Despues cu Minister Endy Croes a bishita dicho school durante e dianan di celebracion di Himno y Bandera, cual tabata un bishita espectacular, unda Minister Endy Croes a gosa un mundo di e bunita show cu e maestro- y alumnonan a prepara. Mandatario di Enseñansa a ricibi un peticion pa drecha e dak. Minister Endy Croes a priminti cu den vakantie grandi lo percura pa esaki tuma luga.

Den luna di augustus a renoba e dak completo di e entrada y e gang. Finalmente, scol preparatorio Nos Paraiso a keda masha contento cu e trabounan haci. Poco poco pero sigur y cu hopi creatividad ta percura pa keda inverti den infrastructura di nos scolnan.

DVG ta informa:

Heatstroke of molester severo debi na calor





Na Aruba nos clima ta basta consistente sinembargo tin periodo durante aña cu ta haci mas calor cu normal. E temperatura halto combina cu falta di humedad por causa diferente problema di salud specialmente ora ta trata di un periodo largo cu e calor ta excesivamente abnormal.
Aki por papia di un heatwave of cu otro palabra un ola di calor. E tin su efecto riba hende y bestia. Riba hende e tin efecto specialmente riba e personanan cu un enfermedad cronico manera, diabetes, presion halto, cancer, asma, pero tambe esnan cu nan trabou ta fisicamente pisa y pafo. Otro grupo di riesgo ta hende grandi, baby, muchanan chikito, hende cu sobrepeso y obesidad . Nan ta core riesgo pa haya problema di salud durante e dianan mas calor di aña of durante un golpi di calor.

Durante di dianan di calor excesivo of ora keda pa un tempo largo den solo, nos curpa ta soda mas cu normal, nos curpa ta perde mas likido cu normal y esaki por tin como consecuencia cu nos no ta cuminsa sinti bon. Ora ta papia di no sinti bon ta referi na dolor di cabes, cabes ta bira, gana di saca, cay flauw y te hasta un stroke debi na e condicion severo di calor.

Heat stroke, esta un molester severo debi na calor
Heat stroke ta un condicion hopi delicado caminda cu e curpa a stop di soda. E temperatura di curpa ta sigui subi mas cu 40 grado Celsius y ta perhudica e centro di control cu ta regula e temperatura corporal. E centro di control aki ta situa den nos cerebro. E sintomanan cu un persona ta presenta ta entre otro su curpa ta bira cayente, su cuero ta cora y seco, e ta hala rosea lihe, su curason y riñon no ta funciona mucho bon mas, su mente ta bira confuso, tin posibilidad di diarea y e por saca.
Den caso di heat stroke e persona tin riesgo di haya daño celebral y hasta por bira fatal.

Kico pa haci den caso di un Heat stroke ?
- Busca asistencia medico mesora
- Tene e persona trankil y den fresco
- Los e pañanan na su curpa.
- Fria e curpa cu un serbete/paña muha (cu awa friu of di cranchi)
- Por pone ijs of ice pack bou di brasa, na nek, lomba, riba stoma y/of memey di e pianan.
- Si persona ta consciente lag'e bebe awa no mucho friu.
- Laga e persona drumi plat y hisa su pianan.

Durante e dianan aki, Aruba ta experenciando un calor excesivo cu por tin efecto riba salud di hende y bestia y pa cual motibo Departamento di Salud Publico ta conseha comunidad pa evita di ta pafo den solo entre 11:00 cu 2:00 di merdia cu ta e orario cu solo ta mas fuerte. Bebe hopi likido durante dia y limita actividad fisico den e orarionan mas calor di dia. Pone extra atencion riba nos muchanan y adulto mayor pa nan ta bon hidrata y den caso di malestar of problema di salud busca asistencia medico via dokter di cas of eerste hulp.
Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Algemene Rekenkamer cu critica fuerte riba relato financiero di Corsou

(CuraçaoChronicle) – Algemene Rekenkamer di Corsou a presenta hallazgonan alarmante den su rapport mas recien relaciona cu e relato financiero pa 2021. Como resultado, no ta aproba esaki.

E rapport ta resalta cu ta excesonan presupuestario grave, obligacionnan no autorisa, maneho financiero deficiente y incertidumbre relaciona cu e confiabilidad di e relato financiero pa aña 2021.

Algemene Rekenkamer a examina e relato financiero di e pais, revelando cu no tur gasto y entrada ta coresponde na e Presupuesto Nacional estableci. E diferencia ta conta pa casi 663 miyon florin.



E rapport ta revela exceso di presupuesto den varios ministerio, incluyendo gastonan capital y inversion cu ta significantemente mas grandi di loke a presupuesta.
Ademas a identifica iregularidadnan serio relaciona cu pago haci pa oficialnan no autorisa, loke ta bay contra ley y regulacion.

Algemene Rekenkamer ademas ta indica cu tin incertidumbre relaciona cu e exactitud y totalidad di e cifranan financiero den e relato financiero, particularmente pa loke ta trata entrada di impuesto, subsidio, compensacion pa personal y activonan financiero. E falta di documentacion y proceduranan di control interno ta hunga un rol den esaki.

E rapport ta resalta varios deficiencia den maneho financiero di e pais. E falta di funcionnan di control interno dentro di ministerionan, e falta di instruccion y standardnan actualisa pa entrada, y e sistema fracasa di segregacion di tarea den procesonan di gasto di personal ta entre e retonan identifica.

Algemene Rekenkamer ta enfatisa cu e situacion aki no ta mustra mehoracion compara cu añanan anterior y cu e fayonan identifica por tin consecuencianan severo pa e stabilidad financiero di e pais. Tampoco a cumpli adecuadamente cu e recomendacionnan haci den rapportnan anterior.

E pais actualmente a cuminsa cu dos iniciativa pa mehora maneho financiero, pero e rapport ta subraya obstaculonan significante, manera escasez di personal y recurso financiero, como tambe toma di decision atrasa. Algemene Rekenkamer ta haci un yamado pa Parlamento evalua criticamente si e iniciativanan aki ta suficientemente realisable.

E rapport ta conclui cu e relatonan financiero no ta duna un representacion confiable di e posicion financiero y resultadonan di e pais. Ta haci un yamado pa medidanan urgente y transparencia pa adresa e situacion financiero precario y restaura credibilidad pa maneho financiero.

Departamento di Aduana di Corsou ta stop operacion temporalmente memey di preocupacion



(CuraçaoChronicle) – Departamento di Aduana a anuncia un suspension temporal di su operacionnan ayera mainta mientras e personal a bin hunto pa un reunion crucial na sede di e sindicato.

E agentenan di Aduana ta buscando claridad riba un variedad di asunto cu a genera preocupacion significante entre nan, mas notablemente relaciona cu e Decreto di Aduana y protocolnan di promocion. Miembronan di e team di aduana ta buscando clarificacion cerca minister di Finanzas, Javier Silvania relaciona cu e detayenan precies di promocionnan cu a realisa of cu ta na caminda actualmente.

Segun declaracionnan di sindicato Abvo, e personal di aduana no tin claridad ya cu no a ricibi ningun comunicacion oficial riba e asuntonan menciona. Segun ta bisa, e minister a comparti e informacion aki solamente riba rednan social. "E tipo di informacion aki no mester ta tapa den secresia," segun Abvo. Adicionalmente, agentenan di Aduana a expresa frustracion pa e falta di canalnan di comunicacion entre varios post di aduana.

Un grupo proactivo di agente di Aduana ya a reuni na edificio di Abvo dialuna mainta pa articula nan duda. Ayera nan a delibera nan argumento y preocupacion, y despues tabatin un reunion planea cu management team di departamento di Aduana. Tambe tabata anticipando participacion di sindicato STrAF.

Pregunta tocante post di minister di Finanzas di Corsou riba Facebook

Y implicacionnan riba investigacionnan fiscal criminal

(CuraçaoChronicle) – Pregunta for di partido di oposicion PAR a bin dilanti tocante repercusionnan di postnan di minister di Finanzas riba Facebook relaciona cu investigacionnan andando di OM riba Ofensa Fiscal Criminal.

E asunto a bin dilanti na momento cu parlamentarionan di PAR a presenta pregunta pertinente riba e asunto. Manera e ta awo, Ministerio di Finanzas a publica un directiva nobo dia 3 di april ultimo cu meta pa aborda obligacion di impuesto pa aña 2013-17.
Segun e directiva aki, un maneho definitivo a keda delinea pa cobra debe durante e añanan specifica: Enfoca riba casonan saliendo di Investigacion Fiscal Criminal bao autoridad di OM; Aborda activamente debe di mas di 1 miyon florin cu un posibilidad cla di colecta reconoci pa Ontvanger;
Inclui debe unda e fondonan a keda transferi na cuenta di un tercero, manera abogado of notario.
E condicionnan aki tin raiz den practicanan di maneho di Departamento di Impuesto di Corsou durante varios aña.
Sinembargo, un veredicto di dia 10 di augustus ultimo di Corte di Husticia a pone duda riba e directiva aki. E veredicto ta aborda cierto post haci pa minister di Finanzas pa fin di januari 2023. Contrario na e directiva estableci, Ontvanger awo no por busca debe di 2013-2017, specialmente: Debe excediendo 1 miyon florin di individuonan cu disponibilidad confirma di fondo; Debe unda ya a transferi e fondo na cuenta di un tercero.
Adicionalmente, desde 2019 OM ta enfoca riba Ofensanan Fiscal Criminal, marca pa acuerdonan nobo cu Inspectie, Sector Financiero, BAB (Bureau di Seguro Basico di Salud) y Aduana.
Den marco di e veredicto aki, e parlamentarionan di PAR a dirigi pregunta na minister di Husticia, invocando Articulo 96 di Regulacion di Orden. E pregunta ta trata di debe fiscal resultando di Ofensa Fiscal Criminal dentro di hurisdiccion di OM.
Basa riba e veredictonan menciona, e yama e minister pa duna claridad riba e ramificacionnan di postnan di minister di Finanzas riba Facebook relaciona cu Ofensa Fiscal Criminal pa añanan 2013-17.
Pa bay den specifico, den bista di e postnan haci pa minister di Finanzas riba Facebook, e pregunta crucial ta keda: OM por procede cu cobransa riba individuonan sospecha di Ofensa Fiscal Criminal pa añanan 2013-17?

Consehero ta propone coalicion di seis partido pa Conseho di Den Haag

(NLTimes)—D66,GroenLinks, PvdD, PvdA, CDA y DENK ta habri pa discusionnan di coalicion na Den Haag. Segun Arie Slob, ken recien a haya e tarea pa evalua posibel opcion pa un coalicion despues cu e ultimo a cay na juni, e seis partidonan aki ta representa "e ultimo opcion mayoria cu ta keda" pa forma un coalicion. Hart voor Den Haag y VVD no lo ser inclui den e coalicion nobo aki. El a anuncia su rapport ayera.

Siguiendo varios reunion cu e presidente di e partidonan, Slob a conclui cu pa forma un coalicion cu Hart voor Den Haag, e partido mas grandi den e conseho di e ciudad, ta imposibel. Den pasado e partido tabata parti di un coalicion for di 2018 pa 2019. E colaboracion a stop entre acusacionnan di corupcion contra ex-consehal Richard de Mos y Rachid Guernaoui. Ambos a ser acusa pa OM di yuda empresarionan pa un intercambio di donacion pa nan partido.

Nan a ser absolvi di corupcion na april, y awo nan partido kier regresa den e coalicion. Sinembargo, OM tin e intencion di persigui un condenacion riba apelacion pa soborno y kibramento di reglanan di confidencialidad.

VVD, CDA y D66 ta dispuesto pa discuti e regreso pa un coalicion cu de Mos, pero PvdA y GroenLinks ta contra esaki, cual a resulta, entre otro, den e caida di e coalicion despues cu VVD a stop cooperacion.

Pa via di e inkietud, Slob a ser apunta pa haya posibel punto di compromiso entre e partidonan pa forma un coalicion nobo, cual lo ta e di cuater di e ciudad den cinco aña. Slob ta e ex-minister di educacion ken a sirbi den e di tres Gabinete di Prome Minister Mark Rutte. Prome cu esey, e consehero a sirbi den Tweede Kamer y tabata lider di ChristenUnie.



Convicto di MH17, Igor Girkin ta perde apelacion contra detencion prehuicio

(NLTimes)—Igor Girking, un di e tres homber condena pa e deribacion di vuelo MH17, lo keda den costudia. Dialuna un corte Ruso a rechasa un apelacion pa su abogadonan pa suspende su detencion prehuicio. E homber di 52 aña a ser deteni na juli 2023 na Moscu riba carganan di extremismo.

Girking ta un blogger popular na Rusia y tabata critico di Presidente Vladimir Putin y Minister di Defensa Sergei Shoigu tocante con e invasion di Rusia tabata bayendo. E ta argumenta cu autoridadnan Ruso mester haci mas y acusa Putin di indecision. E ta parti di e movemento social ultranacionalista yama "Club of Angry Patriots" den Ingles.

Girking ta un ex-agente di inteligencia pa FSB ken a organisa ehercitonan separatista den e parti oost di Ucrania na 2014. Na november aña pasa, e core di Den Haag a sentencia Girking den ausencia pa bida den prizon pa su rol den e deribacion di vuelo MH17. E corte a haya cu tabata proba cu Girking, hunto cu Sergey Dubinsky y Leonis Chartchenko, a hunga un rol importante den e entregamento di e sistema misil BUK cu a deriba e avion comercial.



Autoridadnan a detene Girkin na Moscu na juli despues cu el a critica Presidente Vladimir Putin via e servicio di mensahe Telegram. E detencion di e blogger ta ser considera como un señal cu e autoridadnan Ruso no ta tolerando mas critica, incluyendo for di ultranacionalistanan cu ta apoya e guera na Ucrania.

Girking por haya un sentencia di cinco aña den prizon si e ser condena. El a purba di convence e corte na Moscu cu e no tabatin plan pa huy. Por medio di haci esaki, Girking a subraya e sentencia cu e ta enfrentando na Hulanda. Tambe el a bisa cu e ta den mal salud.

E corte no a mira ningun motibo pa kita su detencion. Por medio di rechasa su apelacion e corte a confirma un huicio tuma anteriormente pa mantene den costudia te cu dia 18 di september, segun AP a reporta.

Dos homber asesina den dos diferente tiramento na Den Haag y Hoogvliet

(NLTimes)—Dos homber a muri den dos diferente tiramento na Den Haag y Hoogvliet, cerca di Rotterdam. No a detene ningun hende ainda, polis Hulandes a declara riba X.

E tiramento na Den Haag a tuma luga rond di 9:20 di anochi dialuna riba Orlandostraat, segun polis. Empleadonan di emergencia a stabilisa e homber herida gravemente na e sitio y a hib'e hospital, unda el a fayece.

Un rato despues di e incidente ey, polis a haya un auto kima riba van der Kooijweg na Rijswijk. Polis ta investigando di e candela ta conecta na e tiramento, segun un vocero a conta Omroep West.

E tiramento na Hoogvliet a tuma luga na e entrada di un edificio di apartamento riba Bovensim rond di 3or di marduga diamars, segun polis a bisa. A purba di resucita e victima pero lo a logra cu esaki. El a muri na sitio mes.

Polis ta investigando ambos caso y ta puntrando pa testigonan bin dilanti.



BONDIA ARUBA

Peru ta anuncia plan di seguridad ciudadano “miho cu esun di Bukele”

(La Republica) – Titular di Ministerio di Economia y Finanzas Peruano Alex Contreras, a manifesta cu Ehecutivo ta bay lansa e plan ‘Con Punche Seguridad’ pa combati insiguridad y delincuencia y cu ta bay ta “miho cu esun di Bukele.”

E minister a agrega cu ta 30 e medidanan cu ta bay pone den marcha na sector como Enseñansa, Salud y programanan social, cu ta rekeri di un bon presupuesto durante e presentacion di Marco Macroeconomico Multinanual.

“Plan cu nos a yamel’e ‘Con Punche Seguridad’ y mi ta sigur cu ta bay ta miho cu esun di Bukele, pasobra no solamente ta bay ta un plan reactivo, cu nos ta bay captura e delincuentenan, sino tambe ta relaciona cu prevencion, pasobra tin hogarnan disfuncional, cu muchanan bandona, na unda ta cuminsa sembra e futuro delincuentenan di Peru,” e minister a bisa.



Segun Contreras, pa implementa esaki miho cu e presidente di El Salvador, Nayib Bukele, ta bay rekeri di un alocacion importante di fondonan pa haya mas patruya y pa aumenta e number di polisnan riba caya “ta mas di 30 medida cu ta bay rekeri di financiamento y cu nos ta incluyendo e aña aki como e proximo aña den presupuestonan.”

Den linea aki, director general di Presupuesto Publico, Jessica Camacho a señala cu e presupuesto pa orden y siguridad ta supera 1.500 miyon sol y ta contempla e reforsamento di vigilancia na sistema informatico cu ta duna support na un identificacion mas lihe di delitonan.

Representantenan di poder Ehecutivo, Legislativo y Hudicial di Peru den ultimo dianan a coincidi di papia di e posibilidad di imita e politica di siguridad di e presidente Nayib Bukele, loke a instala un debate na e pais tocante violencia y derechonan humano. Peru ta sufri, manera otro paisnan Latino Americano un ola creciente di violencia delictivo, hortamento cu arma di candela ta cada biaha mas violento na Peru.

Autoridadnan di Mexico a confisca y destrui trucknan usa pa narcotraficantenan

(NTN24) – E trucknan conoci como “narco truck of narco tankinan,” ta hopi famoso na Mexico y nan existencia ta bin for di añanan 2000, aña unda e lucha contra narcotrafico a cuminsa, awor 20 aña despues e transporte tipico aki di e narcotraficantenan ta cada biaha mas utilisa na e pais.

Den ultimo simannan, a bira conoci e rapport di confiscacion cu autoridadnan a haci di e tipo di trucknan aki, segun e rapport, a confisca mas di 260 ‘narco tankinan’ den ultimo lunanan.

Alexei Chevez ken ta analista den siguridad y experto den Forsa Arma a splica cu “nan a bira un fenomeno unico na Mexico. Nan a bira un tendencia cu status pa e gruponan criminal, pasobra no ta haci un diferencia compara cu otro tipo di autonan cu e cual e gruponan criminal aki ta circula.”



Ademas, el a expresa cu e autonan aki ta mucho slow y ineficiente pa e peso cu nan tin y no ta efectivo.

Algun di e tankinan aki “por transita aparentemente sin cu por ser detecta pa organisacionnan di siguridad di Estado of na nivel nacional.”

E experto den Forsa Arma a señala cu e confiscacion di e trucknan aki “ta un mensahe na ciudadanonan pa bisa cu si ta haciendo algo al respecto. Tin cu reconoce e lebor cu Forsa Arma ta bin haciendo, no SERENA so.” Ademas, a agrega cu e destruccion di e autonan aki “ta un mensahe di trankilidad cu si nan ta trahando.”

Pa finalisa, el a papia di trata di personanan na e pais y a señala cu “e secuestro di migrantenan a bira un negoshi hopi lucrativo na Mexico.”

Colombia: Despues di scandal den gabinete di Gobierno, Laura Sarabia ta back como director di Prosperidad Social (DPS)

(Infobae) – Laura Sarabia ken a fungi como ex-hefe di Gabinete di presidente di Republica, Gustavo Petro, ta back den Ehecutivo. Despues di mas di dos luna di a presenta su renuncia y ken tabata e man drechi di e hefe di Estado ta bay tin un funcion nobo, cu ta di hopi importancia pa apuestanan social di gobierno.

Sarabia ta bay ta e director nobo di Prosperidad Social (DPS) un dependencia cu tabata den man di Cielo Rusinque ken a su bes ta bay fungi como hefe di Gabinete nobo. Un especie di intercambio cu e cual Petro ta trece back e ex-funcionario.

E mesun ex-hefe di Gabinete ta esun cu a anuncia cu ta bin back, den un comunicado publica dia 22 di augustus di 2023, den cual a denuncia presunto presion di Fiscalia General di Nacion pa segun e, stroba su nombramento nobo loke a causa polemica riba rednan social.

E dependencia DPS tin un special importancia pa presidente, ta trata di un di e carteranan cu mas recursonan di presidencia y ta bao su responsabilidad, entre otro obligacion, entrega di subsidionan estatal.

Sarabia tabata na Merca y a denuncia cu Fiscalia no a mustra interes di scucha su version den e caso cu ta involucra: uso di poligraaf na su ex-babysitter, Marelbys Meza.



Meza a ser acusa di horta un tas cu casi 7.000 dollar na unda su telefon a ser intercepta di manera ilegal.

Ora e noticia di bay back na Gobierno tabata birando mas fuerte, di acuerdo cu Sarabia, su citacion pa interogacion di Fiscalia programa pa 5 di september a yega.

“Mientras ta investiga, mi funcionario stima y aprecia Laura Sarabia y embahador di Venezuela Armando Benedetti ta retira di Gobierno,” tabata e palabranan di e presidente Petro debi na gravedad di e acusacionnan den nan contra.

Amnistia Internacional ta denuncia detencion politico na Venezuela y ta pidi libertad pa 300 preso

(AFP) – Amnistia Internacional (AI) ayera diamars a denuncia cu e detencionnan pa motibonan politico ta continua na Venezuela como un "atake sistematico" contra e poblacion y a pidi libertad pa casi 300 persona considera como presonan politico.



"Detencionnan arbitrario pa motibonan politico na Venezuela ta sigui forma parti di un atake sistematico y general contra di e poblacion di e pais aki, esey principalmente cu e obhetivo di silencia esnan cu ta pensa diferente na gobierno di Nicolas Maduro of cu otro fin politico," e NGO a sigura den un rapport nobo tocante detencionnan cu a tuma luga entre 2018 y 2023.

"E diversidad den e perfil di e personanan deteni arbitrariamente na Venezuela ta duna cuenta cu e persecucion no solamente ta contra esnan cu ta opina diferente, sino cu tambe ta busca manda un mensahe di intimidacion na famianan of personanan cerca na esnan cu nan ta busca intimida," e organisacion a sostene den su rapport "Vidas detenidas."

Nan a sigura cu "e criminalisacion di e personanan a ser consolida" a traves di tribunalnan cu cargonan di terorismo y a adverti cu esaki ta pone pio e consecuencianan di e procesamento penal.

E organisacion tambe a identifica "patronchinan" den e detencionnan cu ta sucede sin orden hudicial, falta di independencia hudicial, ta aplica leynan di forma anticua y ta utilisa "incomunicacion" y aislamento di e personanan deteni, entre otro.
"Derecho na libertad, huicio husto, integridad y pa no ser someti na tortura of mal trato ta un violacion debi na e practicanan aki," a afirma.

Erika Guevara Rosas director pa America di AI a bisa cu "den e rapport solamente no ta documenta e detencionnan inhusto di maestronan, sindicalistanan y defensornan di derecho humano na pais, sino tambe e arbitrariedad di e sistema di husticia, condicion di reclusion inhumano y afectacion na proyectonan di bida cu ta impune. Detencionnan arbitrario no por continua como un herment di represion y control social di gobierno."
Segun AI, na Venezuela tin cerca di 300 persona preso debi na motibonan politico, entre cual nan a identifica nuebe caso considera "emblematico," manera esun di Javier Tarazona director di NGO FundaRedes cu ta atende habitantenan na e zona fronterizo.

Tarazona a keda deteni na juli di 2021 y a ser imputa cu e cargo di terorismo despues di cu a acusa gobierno di Maduro di tin vinculo cu guerrilla Colombiano di ELN.
Emirlendris Benitez di 42 aña ta un mama comerciante, deteni arbitrariamente for di 5 di augustus di 2018, el a ser vincula cu actonan di violencia cometi contra Nicolas Maduro, maske ta na estado el a ser tortura y someti na un interupcion forsa di su embaraso, e consecuencianan di e golpinan cu a sufri a lag'e cu uso di un rolstoel, Emirlendris ta cumpli un condena di 30 aña di prison na Instituto Nacional di Orientacion Femenino (INOF) na Los Teques.

AI a pidi na Estado e libertad pa tur hende deteni y a solicita na comunidad internacional pa pidi garantianan pa Venezuela y evita e ripiticion di e detencionnan aki.
Tambe a pidi na Corte Penal Internacional pa inclui tur e casonan di investigacion cu ta realisa pa crimen di lesa humanidad cometi durante e gobierno di Maduro.

Cuba: Tormenta Idalia a causa inundacion y blackout

(RFI) – Idalia cu dialuna a atravesa e parti occidental di Cuba como tormenta tropical a drenta via Cabo San Antonio dilanti di Golfo di Mexico y su awaseronan intenso a mantene den algun comunidad di e isla.



Di acuerdo cu Centro Nacional di Horca di Merca, Idalia a bira horcan categoria 1 den oranan di marduga di dialuna y diamars tabata ubica na centenares di kilometro di Florida.

"Awor tin cu traha di manera urgente e coriente, comunicacionnan, agricultura pa cosecha y distribui tur loke por" di cuminda manera e presidente Miguel Diaz-Canel a bisa den un reunion pa coordina trabounan di recuperacion.
E awasero cu tabata continua ayera a afecta principalmente e provincianan di Pinar del Rio, Artemisa, Mayabeque y La Habana.

Na La Hababa cu tin 2.1 miyon habitante, 90.000 cliente ta sin coriente, segun un funcionario di Union Electrico a sigura y tambe a declara cu na Artemisa 117.434 cliente a keda sin servicio.
Segun fuentenan oficial, mas di 60% di Pinar del Rio q keda sin coriente, tambe ta un di e zona mas afecta pa loke ta trata produccion di tabaco, e region aki ta sigui sin recupera despues di e horcan Ian cu a asota e parti west di Cuba na september di aña pasa cu un cifra di por lo menos dos morto na e isla y 150 fayecido na Florida.

E awaseronan cu biento di mas di 110 kilometer pa ora, a daña e produccion di tabaco tambe na Vueltabajo, na unda ta cosecha e miho tabaco Cubano y 60.000 vivienda ta continua daña pa Ian, un cifra cu lo por bira pio.
"Aunke ainda ta falta cuantifica e datonan oficial, na simpel bista por sa cu tin dañonan nobo na fondo habitacional di teritorio cu perdidanan den agricultura," e corant di e Partido Comunista di Cuba 'Granma' a señala.

Na Artemisa y Mayabeque e habitantenan tabata rescata algun obhetonan di nan casnan cu tabatin awa te rudianan di nan.

Casi 8.000 persona a sali di nan cas pa bay protege nan mes den refugionan estatal of casnan di famia, den esaki tambe e Cubanonan a pura pa cera nan cas y mara nan botonan di pisca prome cu Idalia lo a yega tera.

Dialuna den oranan di atardi awanan di color bruin a inunda e pueblo chikito di piscadonan di Guanimar, ubica na un ora di La Habana, autobusnan masha antiguo mes cu no tabatin bentananan tabata transporta muchanan y muhenan na terenonan mas halto mientras e bientonan tabata sacudi e dak di e casnan.
Na spera di e yegada di Idalia cu por bira "extremadamente peligroso" prome cu lo toca tera awe, estado di Florida a ordena evacuacion di residentenan den su costa west.

AHATA ta regala ekipo culinario na EPB San Nicolas

Aruba Hotel & Tourism Association ta priorisando sosten na enseñansa y ta invertiendo den preparacion di forsa laboral pa e sector di HORECA cu varios iniciativa.



Durante un bishita recien na EPB San Nicolas, Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, a keda impresiona cu e facilidadnan na e scol y specialmente e dedicacion di e maestronan, e liderazgo, y e studiantenan. Den combersacion cu Docente Bas Willemsen, y Manager di Unidad Servicio, Sharrity Oduber, por a constata cu e cantidad di studiante den cada klas ta creciendo, pero no tin suficiente ekipo den e cushina pa acomoda e cantidad di studiante. Ademas tabatin ekipo hopi bieu cu mester reemplasa.
Pa yuda acomoda les culinario mas efectivo y inverti den capacidad di nos hobennan, AHATA a regala e Unidad Servicio varios ekipo pa e aña escolar nobo. Mita di e donacion tabata entrega e siman aki y ricibi pa Sr. Willemsen, Sra. Oduber, y Director di EPB San Nicolas, Sr. Gregory Mathilda. E resto di e ekipo lo yega aki dos luna pa instalacion den e cushina di EPB na San Nicolas.
"E sector di HORECA tin necesidad grandi pa talento culinario y AHATA ta priorisando esfuersonan pa reenforsa e preparacion y capacidad di nos futuro cokinan", Tisa LaSorte a comparti. "E trabao di coki ta rekeri pasion, creatividad, conocemento y un inmenso dedicacion. Cu e donacion aki na e scol, nos kier yuda inspira e hobennan na San Nicolas pa scoge e carera bunita y importante aki den Aruba su industria principal; turismo."

Curso di Cabrito y Carne a cuminsa





Durante siman y weekend tras di lomba a inicia e curso pa maneho di Cabrito y Carne pa Proposito Comercial.

Manera a wordo anuncia den un comunicado anterior cu interesnan a keda halto pa e tipo di cursonan aki.
Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a prepara pa e di dos curso y esaki a cuminsa. Tabata diahuebs ultimo cu esaki tabata e prome curso di teoria aki na Santa Rosa for di 7'or pa 9'or di anochi.

Sigui pa diasabra tras di lomba cu tabata e prome curso practico riba tereno di Santa Rosa. Aki a bishita e parti di criansa di Cabrito y Carne pa por duna un splicacion amplio dor di nos hefe di seccion di criansa den persona di Sr. Edward Berben. E curso practico ta entre 9'or pa 11or di mainta.

Riba tereno di Santa Rosa mes ta mustra diferente posibilidad pa alimentonan pa bestia. Indicando kico por ta e matanan cu por wordo planta pa alimenta bo bestianan sin problema. Teniendo na cuenta tambe e parti nutritivo cu e matanan aki tin.
A bishita diferente cura di Cabrito y Carne pa e cursistanan por haya diferente splicacion riba e maneho optimal di criansa. Conoce na ki momento un Cabrito of Carne por ta malo y kico por ta e solucion. Conoce rasanan si nan ta puro of no. Na momento di rasa bo Cabrito of Carne kico bo mester tene cuenta cune. Simannan cu nan ta "dik" con pa controla si tur cos ta bayendo bon. Cuido di Lamchi pa bo por tin un ehemplar cu bon nutritivo y cu cuido adecuado. Asina nos por sigui menciona cu e curso aki ta laga bo cera conoci cune.

E Curso aki ta continua te c 23 di september caminda na final tur cursista lo ricibi nan certificado di participacion exitoso.

Di parti di Santa Rosa nos ta desea tur cursista hopi exito y cu nan por amplia mas nan conocemento riba criansa di Cabrito y Carne pa proposito comercial.

Noëlia Khalil ta empleado di luna di augustus 2023 na HOH

Cu calidad na prome luga e ta ehecuta su trabou cu hopi amor y talento



Mensualmente Horacio Oduber Hospital (HOH) ta brinda reconocimento na un colega cu a destaca den su trabou y pa e luna di augustus 2023, a toca turno na dokter di piso Noëlia Khalil. Noëlia no a sospecha nada di e gran sorpresa aki y hasta a pensa ora el a drenta cu e lo ta un sorpresa di despedida door cu awo e ta bay sigui cu su studio na Hulanda. Pues un sorpresa grandi pa Noëlia ora hunto cu colega, specialista y famia el a haya sa cu el a wordo nombra como empleado di luna na Hospital. Un celebracion exitoso cu a laga Noëlia completamente emociona.

E hospitalistanan hunto cu manager di piso y otro coleganan a manda un bunita motivacion pa Hunta di Directiva contando e trayecto di Noëlia y su cualidadnan unda ta describi dicon e merece bira empleado di luna na HOH. Noëlia a studia na Costa Rica y a cuminsa traha na HOH 3,5 aña pasa formando parti di e proyecto cu ta pa dokternan cu no ta registra den BIG-register (registracion rekeri pa mediconan na Hulanda). E proyecto aki ta pa asina nan por obtene e registracion di BIG aki pa por sigui specialisa na Hulanda pa despues Noëlia regresa su isla.



For di comienso caba el a demostra di tin un pasion y amor grandi pa su trabou y su pashentnan. Tur dia e ta haci su maximo esfuerso pa duna e miho cuido posibel na su pashentnan. Ademas, e ta traha bon den team unda cu e ta e 'glue' di e grupo di dokternan di piso. Semper e ta cla pa yuda y ta reacciona lihe den situacionnan agudo y di stress. E tin hopi pasenshi y comprension, tratando coleganan cu respet hasta ora tin tension e ta keda trankilo. Noëlia ta traha duro y tin hopi talento riba tereno di cuido medico. Pashent, colega y specialistanan tur tin confiansa den dje pa cu su experticio y ehecucion di su trabou.

Loke ta haci Noëlia special ta cu no solamente e ta enfoca continuamente riba brinda calidad di cuido pero tambe ta dedica na eleva calidad di cuido door di skirbi protocol y procesonan. Tambe semper e ta haya importante pa siña enfermera y otro coleganan e practica di trabou. Y di e forma aki e ta purba pa semper stimula coleganan pa sigui duna un bon calidad di cuido na nos pashentnan. "Noëlia ta sigui studia y update su conocemento constantemente. E ta un persona humilde pero fuerte y a demostra su nificacion excepcional pa pashent, colega, HOH y comunidad di Aruba", asina Jacco Vroegop, director di HOH a menciona durante e sorpresa organisa pa Noëlia."

Noëlia merece di ta den 'spotlight' prome cu e sigui su carera na Hulanda. Ful team HOH ta gradici Noëlia pa su dedicacion na cuido medico di Aruba y ta spera cu e t'ey pronto bek pa reforsa team di HOH y sigui contribui na eleva e calidad di nos cuido medico. Masha pabien Noëlia!





Skirbi pa Robert Arends

Maneho mester cambia!

Ora tende politiconan papia di lanta compania di Gobierno y di privatisa (Sui Generis of otro), un Servicio di Gobierno , ta un cos politiconan tin den mente y esey ta: elimina e control di Parlamento, elimina e control di Algemene Rekenkamer y elimina e control di Centrale accountantsdienst pa asina nan tin man liber (via nan comisarionan) pa haci loke nan kier den e servicionan privatisa.



Cu ta bon pa maneha cierto “servicio” di pueblo den un otro forma (p.e. manera den sector priva) esey sigur sigur ta berdad pero mester depende di e sorto, e grandura y e interes general di pueblo. Pero sacando/eliminando instancianan di control for di funcion, ta habri caminda pa corupcion y faboritismo di mundo politico pa falta di control den interes di pueblo.

Den practica nos por mira cu ora duna , un servicio privatisa , suficiente entrada of entrada di mas, pa e mes maneha , e servicio ta funciona sublime te cu e ta haci trabao cu no ta su tarea (manera ATA y su fondonan). Y ora no duna e servicio suficiente entrada ni fondo , e ta funciona menos bon te malo (manera Aruparking/Arutram/Arubus/Serlimar, sin suficiente fondo).

Conclusion ora privatisa :

1. Mantene –di un forma of otro—control di Parlamento y Algemene Rekenkamer;
2. Apunta comisario y director nan despues di solicitud habri pa tur hende;
3. Decisionnan di doño (Gobierno) mester wordo tuma pa Conseho di Minister (completo y unanimo);
4. Mester limita fondo di un servicio privatisa y no mester usa tarifa y fondo nan di e servicio privatisa como fuente di entrada extra pa Gobierno , pero mester maneh’e djis pa e servicio privatisa keda existi di forma saludabel comercialmente;
5. Posibel ganashi di un servicio privatisa mester bay directo den caha di Gobierno y no mester laga e servicio privatisa usa e ganashi pa otro asuntonan cu no ta toca e servicio privatisa mes.

Minister Ursell Arends a celebra 35 aña di existencia di OPPA y a anuncia Dia di Pensionado





Diasabra anochi Minister Arends tabata tin e placer y honor di celebra hunto cu OPPA, 35 aña representando nos adultonan mayor y defendiendo nan interes.

No ta un secreto cu e cantidad di adulto mayor den nos comunidad ta creciendo y cu esey comunidad su deber cu nan tambe. Nos tin cu para keto na e adulto mayor cu na momento di yega na e edad di pensioen oficialmente, ta haci e traspaso di un bida den cual a traha y entrega pa su Pais, pa uno unda Pais ta traha y entrega bek na dje. Asina e tin espacio pa disfruta di e frutanan cu e la yuda planta den su comunidad.
Minister Arends a expresa su gratitud profundo na e sirbidonan balente di pueblo cu ta forma parti di OPPA. Un plataforma cu ta aporta na participacion activo di e grupo importante cu ta nos adultonan mayor.

Probechando di e momento festivo, Minister Arends a anuncia cu Conseho di Minister a declara 25 di juli como ‘Dia di Pensionado’, siguiendo e peticion di OPPA, y den alineacion cu e vision di Ministerio di Adultonan Mayor. Aruba asina ta uni tambe na e celebracion hunto cu hermana isla Corsou y Boneiro. Un decision cu segun e minister ta resona profundamente cu e compromiso pa honra nos adultonan mayor.
Na mes momento, minister ta remarca cu e dia ta sirbi como reflexion riba e hecho cu ainda nos tin gruponan den comunidad, mayoria biaha migrantenan cu nos a invita pa yuda lanta nos Pais, pero cu no por beneficia di un pensioen, pues Gobierno di Aruba su trabounan pa cu tur nos adultonan mayor pensionado, no ta cla ainda.

Minister Arends ta finalisa enfatisando cu “nos tin e deber na nos mes y na e generacionnan cu ta bini despues pa crea un sociedad caminda sabiduria y experiencia di nos adultonan mayor ta sigui wordo aprecia y balora.”

KVK, AHATA, ATIA, CUA:

Orguyo ta costa pueblo mas den impuesto

Aruba Trade & Industry Association (ATIA), Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), Comerciantenan Uni (CUA), y Camara di Comercio (KVK) a calcula cuanto e lo costa cada famia na Aruba si Gobierno y Parlamento no acepta RAft.

Sin RAft, gobierno di Aruba lo mester fia placa na un tasa di interes mas halto, cual lo costa Aruba por lo menos AFL 30 Miyon pa aña. Al final ta pueblo lo paga e suma extra aki. Aunque cu Aruba su peso di impuesto ta halto caba, e debe nobo aki lo costa cada famia AFL 870 adicional pa aña.

Mientrastanto, Gobierno di Aruba a bay di acuerdo pa acepta RAft caba ora a fia placa di Hulanda, y ta e mesun normanan di presupuesto lo tin si ta usa LAft (ley local) of RAft (ley di reino). Si Aruba nenga awor di regla e normanan pa finanzas publico den un RAft, cada famia na Aruba lo mester paga por lo menos AFL 870 mas cada aña den impuesto, pa cubri e costo di e decision.

Pa evita mas peso financiero riba Aruba su comunidad cu ta paga hopi na impuesto caba, nos gobierno y Parlamento mester tuma un decision practico en bes di un decision emocional.



Accidente cu hende herida riba Watty Vos Boulevard



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba Watty Vos Boulevard entre rotonde Cumana y Rotonde Sero Patrishi. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama chauffeur di un Nissan March shinishi lo a dal den un brommer cu tabata tin dos persona riba dje, y a sigui core pusha nan te ora a yega na e vangrail. E impacto tabata fuerte y a causa daño material. Na yegada di e ambulance nan a atende cu e personanan riba e brommer. Polis a haci alco-test cu e chauffeur di e Nissan March y esaki lo a mustra cu e chauffeur lo tabata bao influencia. Polis a detene e dama y vehiculo di transporte a hiba e detenido pa Warda di Polis.

Turista a laga dos persona bay cu Jeep di Top Drive y bao influencia di substancia a hit & run



Diadomingo madruga a drenta informe di cu e Jeep V4994 coriendo irresponsable a hera dal personanan na pia banda di un nightclub na Palm Beach pero si a dal tras di un Kia Optima y a core bay for di e sitio.

E auto cu el a dal a core bay tras di e Jeep direccion Malmok a start un persecucion y a avisa polis. Pa suerte e helicopter di polis tabata den halto y cercania y tabata controla e persecucion cual tabata bayendo cu velocidad haltisimo despues di un rato a perde e Jeep for di bista pero a bolbe mir'e drentando Esmeralda y cu a termina na un cas Air Bnb. E chauffeur cu e Jeep a dal a mira 2 mucha muher chikito menor di edad core baha drenta e cas. Polisnan tanto patruyanan di Noord como 2 unidad di polis K9 tambe a yega. Eynan a logra haya sa cu eynan tin 3 mucha muher local menor di edad kedando cerca un turista Mericano. E Mericano mes a sali y a ofrece e doño di e auto cu e muchanan a dal placa pa cubri e daño. Polis a hala e turista su atencion cu e muchanan ey mester ta drumi na nan cas na e oranan ey. Polis a purba localisa e mayornan di e 3 muchanan ey y mama di un di nan so a presenta y tabata blo zundra ki mishi su yiu eynan ademas e mama ey a bisa cu ta dificil pa localisa e mamanan di e otro 2nan y el a ofrece pa hiba nan tambe na nan respectivo

Nan a blokia un pickup staciona di dilanti y patras



Diadomingo madruga a drenta informe di cu hendenan a blokia un pickup na Tanki Leendert di tal forma cu esaki no por sali, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata aki di un pickup cu a bay na un fiesta den cercania y a staciona nan pickup dilanti un cas sin blokia ni entrada ni garashi. Pero na nan regreso a nota cu nan a ser blokia di dilanti y patras di tal forma cu e pickup no por sali. Mirando e situacion polis a pidi takelwagen pa asina hala e autonan di tal forma pa e pickup por sali.

Pelea grandi dilanti un club nocturno na Tanki Leendert



Diadomingo madruga a drenta informe di un pelea grandi dilanti Cas Casuela na Tanki Leendert. Mesora a dirigi varios patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ya e pelea lo a caba. Polis a controla tambe un auto cu tabata sospechoso pero no a encontra nada.

Polis a wak auto pasa rasca otro ora nan tabata atendiendo un otro caso

Diadomingo madruga ora polis tabata atendiendo cu e caso na Tanki Leendert. Polis a wak un auto pasa rasca un otro auto y sigui core bay.



Polis mesora a logra para e auto aki y a avisa ambos pa tuma contacto cu seguro. Polis a tuma datos di e accidente aki.

Bitcoin ETF ta parce di ta na caminda despues cu corte ta duna SEC un perdida doloroso

(AP) — E manager di fondo di criptomoneda Grayscale a gana un bataya mayor den corte ayera contra e Securities and Exchange Commission, habriendo camidna pa e prome fondo di intercambio bitcoin.

Grayscale a demanda e SEC aña pasa tempo cu e regulador di Securities a rechasa su aplicacion pa converti su fondo di bitcoin, conoci como GBTC, den un ETF. Un ETF lo ta sosteni pa bitcoin na lugar di bitcoin futures, segun e aplicacion di Grayscale e tempo aya.



SEC a rechasa e aplicacion di e compania pa motibo di preocupacion tocante proteccion di inversionista y otro problema. Sinembargo, e Corte di Apelacion di Districto di Columbia a duna Grayscale rason, dunando otro golpi na SEC den su intento pa regula criptomoneda.

Bitcoin a aumenta 8% ayera. ETF ta un vehiculo popular usa pa haya exposicion na cierto activo sin inverti directamente den un comodidad of den accion di un compania. ETF ta midi un index, sector of comodidad desea, pero por bende y cumpra nan manera accion regular.

Grayscale a argumenta cu un ETF di bitcoin lo ta mas safe pa inversionistanan pasobra e tecnologia bitcoin no por move mesun lihe cu tecnologia di bolsa di cambio.

"Esaki ta un logro historico pa inversionistanan Mericano, e ecosistema di bitcoin y tur esnan cu ta bogando pa exposicion na bitcoin door di e proteccionnan agrega di e ETF," segun CEO di Grayscale, Michael Sonneshein a bisa den un declaracion.

Victoria di Grayscale probablemente lo conduci na otro fund managers preparando nan propio ETF di bitcoin of criptomoneda. Tanto Fidelity como BlackRock a expresa interes den produci productonan asina den pasado.

FBI y partnernan Europeo ta confisca red di malware den golpi contra crimen cibernetico

(AP) — Oficialnan Mericano a bisa ayera cu FBI y su partnernan Europeo a infiltra y tuma control di un red mayor di malware global usa pa mas cu 15 aña pa comete un cantidad di crimen online incluyendo atakenan devastador cu malware.

Despues nan a elimina remotamente e agente di software malicioso – conoci como Qakbot – for di miles di computer infecta.
Expertonan di seguridad



cibernetico a bisa cu nan tabata impresiona pa e desmantelacion rapido di e red, pero a adverti cu cualkier daño riba crimen cibernetico lo ta temporal.
"Casi tur sector di economia a bira victima di Qakbot," segun Martin Estrada, fiscal na Los Angeles, a bisa ayera durante anuncio di e accion. El a bisa cu e red criminal a facilita como 40 atake di ransomware durante 18 luna, cu investigadornan ta bisa a resulta den $58 miyon pa administradornan di Qakbot.

Victimanan di ransomware di Qakbot inclui un compania di ingenieria basa na Illinois, organisacionnan di servicio financiero na Alabama y Kansas, un fabricante di defensa na Maryland y un compania di distribucion di cuminda di Sur di California, segun Estrada.

Oficialnan a bisa cu a confisca $8.6 miyon den moneda cibernetico pero no a anuncia ningun aresto.
Estrada a bisa cu e investigacion ta andando. E no a bisa unda e adminsitradornan di e malware tabata ubica. Investigadornan di seguridad cibernetico ta bisa cu ta kere cu nan ta na Rusia of otro ex-estado Sovietico.

ONU ta adverti cu cienmiles na Sur Oriente di Asia ta recluta pa estafa

(AP) — Oficina di Derechonan Humano di Nacionnan Uni ta bisa cu gangnan criminal a forsa cienmiles di hende for di Sur Oriente di Asia pa participa den operacionnan ilegal di estafa online, incluyendo schemanan di romance, inversion y wega di placa ilegal.

E Oficina di Alto Comisionado di ONU pa Derechonan Humano den un rapport nobo ta cita "fuentenan confiable" cu al menos 120mil persona na Myanmar y alrededor di 100mil na Cambodia "por ta wanta den situacionnan unda ta forsa nan pa haci estafa online."

E rapport ta briya un luz riba estafanan di crimen cibernetico cu a bira un problema mayor na Asia, cu hopi di e trahadornan atrapa den esclavitud virtual y forsa pa participa den estafa afectando hende riba internet.

Laos, Filipinas y Thailand tambe a keda nombra entre e pais di destinacion of transito principal pa diesmiles di persona. Gangnan criminal cada bes ta enfoca mas riba migrante, y ta atrae algun victima cu vacatura falso, sugeriendo cu ta pa trabaonan di berdad.

E oficina di derecho, referiendo na operacionnan "enorme" di estafa, a bisa cu



e impacto exacto den termino di hende y entrada genera ta dificil pa calcula pa motibo di nan secresia y gap den respuesta di gobierno, pero ta kere cu ta papia di biyones di dollar cada aña.
A somete algun victima na tortura, castigo cruel, violencia sexual y detencion arbitrario, entre otro crimen, segun e rapport.

Ganadonan di Mr. Aruba 2023





Diasabra anochi, na Cas di Cutura a tuma luga di 50 edicion di Mr. Aruba 2023 organisa pa Aruba Bodybuilding & Powerlifting Association (ABPA) y e motor tras di e tremendo evento aki Sr. Giovanni Arendsz.

Un Cas di Cultura "sold out" di fanatico pa duna sosten y apoyo na e atletanan di e disciplina di bodybuilding. Alrededor di 30 bodybuilder femenino y masculino a participa den 13 diferente categoria. Mandatario di Deporte tabata presente, unda a hiba palabra y a desea tur e atletanan exito di e competencia di Mr. Aruba 2023. Minister Endy Croes ta felicita tur atleta cu a prepara y a competi den Mr. Aruba 2023. Masha pabien na e ganadonan. Cu boso deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso a logra. Pabien!





US Open ta honra Billie Jean King riba nan 50 aniversario

(AP)—Despues di un homenahe for di ex-Prome Dama Michelle Obama, Billie Jean King a celebra dialuna e di 50 aniversario cu e US Open a bira e prome evento di deporte pa ofrece premio financiero igual pa hungadonan femenino y masculino, primintiendo pa nunca para cu e pelea pa mantene e progreso ey.

"Mientras nos ta celebra awe, nos trabao ta leu di ta cla," King a bisa den un discurso pa un audiencia yen na Arthur Ashe Stadium entre e weganan di anochi. Ripitiendo un cita di Coretta Scott King, el a bisa: "Lucha ta un proceso cu nunca ta caba. Libertad en realidad nunca ta ser gana. Bo por traha p'e y hay'e den tur generacion."





Obama a introduci e leyenda di tennis, cu ya tin 79 aña, por medio di recorda con King, e campeon di US Open na 1972, a uni cu otro hungadonan femenino cu menasa pa boycott e torneo di e siguiente aña tanten cu hungadonan femenino no haya mesun pago cu hungadonan masculino. A anuncia e zomer ey cu e premio financiero pa e campeonato femenino lo aumenta cu 15.000 dollar pa asina tur hungado por haya 25.000 dollar cada un.
E lo tuma 34 aña prome cu tur e otro evento di Grand Slam haci mescos. E aña aki, ganadonan di US Open lo haya 3 miyon dollar cada un, cu e compensacion total pa hungado aumenta pa 65 miyon dollar.

"Ban corda cu tur esaki ta nifica mas cu solamente un premio di campeonato," Obama a bisa. "Esaki ta trata di con hende muhe ta ser mira y balora na mundo. Nos a mira con lihe progreso manera esaki por ser kita si nos no ta vigilante y consciente, si nos no keda corda y aboga y organisa y keda uza nos bos, y tambe vota."

Obama, ken a asisti den e stadion cu su casa, ex-presidente Mericano Barack Obama, a nota cu e logro di King a bin e mesun aña cu el a gana Bobby Riggs den "The Battle of the Sexes," ora e hungado masculino a bisa cu hende muhe "ta pertenece den camber y den cushina, den e volgorde ey."

"Billie Jean ta siña nos cu ora cosnan ta poni den balans, nos tur tin un decision pa tuma," Obama a bisa. "Sea nos sinta y acepta kico nan ta duna nos..of nos por defende nos mes y uza nos bos. Nos por uza cualkier plataforma cu nos tin pa lucha pa proteha e progreso cu nos a haci, y pa nivela e playing field pa nos yiu muhenan y nan yiu muhenan."

Minister Endy Croes ta desea 5 deportista exito den XXXI U-18 Baseball World Cup 2023 na Taiwan

Diabierna ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes tabata presente hunto cu Parlamentario Shailiny Tromp-Lee na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa desea cinco e deportistanan: Tai Vic Tromp-Lee, Keyon Ashby, Isaac Mendez, Joan Siera y Nathan Arends hopi exito na Taiwan.
E cinco deportistanan aki a wordo selecciona pa forma parti di Seleccion di Hulanda, Team Kingdom U-18, pa competi den XXXI U-18 Baseball World Cup 2023. Minister Endy Croes ta felicita coach Sr. Randolph Oduber cu e tremendo trabou cu el a haci cu e hobennan aki y ta desea nan tur clase di exito den nan competencia na Taiwan. Aruba ta orguyoso di boso. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion ta logra.



BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Minister Ursell Arends (RAIZ):

Nos desperdicio ta nos responsabilidad

Maneho di desperdicio riba nos isla ta un problema serio. E ta un problema cu tin efecto riba nos paisahenan, nos salud y hasta nos turismo. E tema aki ta uno cu no ta nobo. Na 2019 a haci un estudio cientifico pa evalua cuanto pida sushi nos tin pa meter cuadra riba nos isla. Den e estudio conduci, cu colaboracion di Impact Blue Foundation, un organisacion cu ta enfoca riba maneho di desperdicio cu un enfoke special riba maneho di plastic, a resulta cu na Aruba nos tin 2.52 pida di sushi pa meter cuadra. E cifra aki ta mas halto cu esnan di otro islanan unda nan a haci e mesun estudio. Pues Aruba tin un promedio di pida sushi pa meter cuadra mas halto cu Antigua, Boneiro y San Blas (Panama) hunto.



Hincando e datonan aki den perspectiva, na Aruba, nos tin 100% acceso na servicio di coleccion di desperdicio, y pa compara cu e otro islanan cu no por ofrece e mesun acceso. Por constata cu historicamente na Aruba nos no a hiba un maneho di desperdicio efectivo. Es mas, desde aña 2005 ora a introduci un tipping fee na Parkietenbos, por a nota un crecemento den 'wildstorten', esta tiramento di sushi den mondi, segun e rapport di Cero Tolerancia na 2012 haci pa Directie Natuur en Milieu. E mesun rapport aki ta indica cu ya caba desde 2012 tabatin 62 afgravingen, esta buraco, di cual 31 tabata wordo uza como dump ilegal.

Locual ta sobresali di e hechonan aki ta cu na final di dia, e ta un cuestion di nos balor y normanan. Si na Aruba nos tin un promedio mas halto di pida sushi pa meter cuadra cu otro islanan den Caribe, lo e tin algo di haber cu nos mes como sociedad. Tiramento di bleki for di bentana di auto cu bentamento di saco di sushi den mondi, ta cosnan cu pa nos como ciudadano a bira custumber. E ironia di esaki ta cu Aruba ta e producto cu ta duna nos nos pan di cada dia. Nos ta depende casi completamente riba nos turismo economicamente. Locual ta trece miyones di turista riba nos isla cada aña ta nos bunita naturalesa cu ta wordo perhudica pa nos habitonan encuanto desperdicio.

Nos mester responsabilisa nos mes encuanto e desperdicio cu nos ta genera. Nos bisiña su desperdicio no ta di nos, y esun di nos no ta di dje. E responsabilidad ta cay riba cada un di nos cu ta haci di Aruba nos hogar. Dia 22 di augustus a lansa e campaña nacional 'Limpi Limpi' unda lo duna e ciudadano e oportunidad atrobe pa drecha nan comportacion y tene Aruba limpi limpi.

E aña aki, e estudio cientifico lo wordo ripiti y lo por compara e resultadonan cu e datos di 2019.

Minister Ursell Arends (RAIZ):

Politiek Den Haag mester duna claridad riba nan proposicion

Minister Arends a vocifera cu falta claridad di banda di Politiek Den Haag pa loke ta e RAFT den su version actual. E version actual por hiba na 30 miyon menos na interes, pero esey ta solamente riba e debe di COVID. E problema di interes pa Aruba ta e mas di 250 miyon na interes cu mester paga tur aña riba e otro debenan. RAFT den version actual no ta resolve esaki.

Diamars siman pasa Gobierno di Aruba tabata representa den Parlamento pa trata e tema di refinanciamento di debe di pandemia (COVID-19). Minsiter Arends a indica cu falta splicacion riba kico exacto ta e pakete financiero cu Hulanda ta ofrece, y pakico Den Haag ta nenga di bay di acuerdo cu diferente proposicion di Aruba. "Sin tur informacion, e ta imposibel pa por yega na un conclusion prudente pa cu RAFT", segun Minister Arends.



E problema di interes pa Aruba no ta e 30 miyon cu Hulanda por yuda nos spaar. E problema ta e gasto anual di mas di 250 miyon cu Aruba mester paga na interes. Pa resolve esaki Aruba mester asistencia di Hulanda y hustamente esey no ta parti di RAFT. E situacion financiero di Aruba ta delicado y asistencia di Hulanda por yuda considerablemente. Pero nos no mester regla solamente nos debe cu Hulanda. "Awo cu nos ta na mesa nos mester regla tur cos, no solamente loke nos debe Hulanda pa motibo di un epidemia," Minister Arends a bisa, "pasobra sin Hulanda nos ta keda cu problema grandi."

E version actual di RAFT no ta duna Hulanda espacio pa nan yuda Aruba atende cu e gasto di interes anual rond di 250 miyon florin. No ta comprendibel pakico Hulanda ta hinca den un ley cu nan por discuti solamente 30 miyon pero mester laga un banda e 250 miyon cu Aruba mester paga tur aña pa motibo di un debe nacional enorme.

E 30 miyon di interes ta loke por spaar riba e debe na Hulanda (fiansa di pandemia). Esaki ta hopi importante, pero e ta solamente 15% di e debe nacional. E otro 85% ta debenan di pasado cu nos a hereda na prijs comercial. Aruba lo no por sali di e problematica aki sin Hulanda, pero ta net esaki no ta parti di e solucion cu tin den e RAFT actual. Politiek Den Haag mester papia idioma cla y splica tur hende cu esaki ta e berdad y alabes splica tambe pakico Hulanda ta nenga di yuda nos atende cu e 250 miyon.
Loke mester compronde ta cu na momento cu acepta RAFT, Aruba ta debilita su posicion, sin resolve e asunto di 250 miyon y asina ta laga na Hulanda pa exigi pa Aruba resolve e debe ey sin asistencia. Esey ta nifica cu ambtenaarnan na Den Haag lo bay exigi medida drastico cu no semper ta e decisionnan mas apropia pa nos pais. Ya caba cu e supervision regla segun LAFT, nos ta mira e tendencia cu un grupo di ambtenaar Hulandes ta purba duna instruccion na Gobierno di Aruba, dunando consehonan cu no ta "vrijblijvend". Minister Arends ta remarca cu mientras supervision financiero ta positivo, "supervision no por bin na luga di Gobernacion."

Algun Parlamentario tin e pensamento cu si Aruba acepta RAFT, Hulanda lo yuda cu tur e debe nacional. Segun Minister Arends esaki ta algo cu Hulanda na ningun momento a pretende ni insinua. Al contrario, Hulanda hustamente ta nenga den e RAFT actual di yuda Aruba cu e 85%.

Minister Arends ta finalisa bisando cu aceptando un rijkswet na e condicionnan actual nos no lo logra e miho acuerdo pa Aruba. Gobierno di Aruba tin e obligacion pa sigui lucha pa yega na e miho acuerdo pa Aruba.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric Ras:

"El dinero alcansa cuando nadie roba (Nayibe Bukele)"

Placa lo yega ora ningun hende ta horta; El dinero alcansa cuando nadie roba. Un expresion di Nayibe Bukele. Kier acusa e president aki di ta contra derecho humano. E meta di e acusadonan sinembargo parce di ta pa defende esnan cu a haci malo pero no kier mira cuanto sanger inocente a wordo drama. Unda e derecho di e victimanan a keda? Aruba tambe mester di un cambio paso tur dia cu pasa derecho di hende ta wordo kita. Nos tin un KIA unda yen di detenido y hasta traficantenan di droga ta wordo laga den libertad pa despues di un tempo cortico bolbe wordo deteni pa mesun delito esta contrabanda di droga. Gastamento di placa y hibamento di awa lama.

Aruba ta na cu crusada cu mester bin un cambio den politica. Pa 37 aña largo partido MEP y partido AVP tabata den gobierno. Nos situacion a bira pio ora e gobierno di partido MEP a dicidi di subi mercado internacional y fia placa. Esaki a cuminsa den e periodo di gobernacion di partido MEP for di aña 2001 pa 2009. Den e rapport di LAFT tin poni cu gobierno a haci uso di banconan local pa subi mercado internacional y asina viola articulo 29 di Statuut. Gobierno di partido MEP a fia 1.4 biyon florin y esaki ta contra ley. E tristo ta cu no a fia placa pa traha un scol of renoba edificionan di gobierno den decadencia. E proyectonan no a wordo ehecuta cu placa di gobierno sino mester a fia placa cu un termino di 20 aña pa paga. Partido AVP a drenta gobierno na 2009 y a sigui cu mesun fiesta y tambe a subi mercado internacional y a fia 1.8 biyon florin. Tur e proyectonan ey no a wordo paga for di 1.8 biyon florin cu a fia y tin di wordo paga pa 20 aña largo. Banconan local a gana placa riba custia di pueblo di Aruba paso esaki ta mesun manera cu e companianan estatal a fia placa. WEB Y Aeropuerto ta un bon ehempel di esaki. For di e 3.2 biyon florin di e mega debe causa pa partido MEP y partido AVP solamente 560 miyon a usa pa proyecto. Seguramente e pregunta ta unda tur e placa a bay? A bende tur hotelnan cu tabata bao di tempo di Aruven y placa a caba.

Nos por grita Hulanda pa ayudo pero Hulanda no ta miho cu nos. Economia Hulandes a drenta recesion y Europa completo ta den recesion. E agricultornan Hulandes ta keto bay den lucha pa gobierno no kita nan tereno. E matrimonio di mesun sexo tabata e porta pa yega na nos criaturanan inocente cu ta den nan periodo di formacion. E bukinan di pedofil ta wordo traha na Hulanda y despues manda pa Union Europeo. Danki Dios cu e Hulandesnan mes a lanta para y bisa ta basta. Nos yiunan ta sagrado y no ta mishi cu nan ni ta trece bruhacion den nan desaroyo. Mira kico e Hulandes nan haci na Boneiro ora di a tuma over. A aumenta grondbelasting y e grandinan no tabata por a paga nan grondbelasting y asina nan a haya ta bende nan terenonan. Tur prijs a bay halto menos nan pensioen di behes.

Aruba ta mesun cos. Esaki ta haci cu esnan di clase media lo no por traha un cas mas y esnan cu tin cas lo bay bende nan si e gobierno aki sigui na poder. Si nos mira bon 60% di nos poblacion tin cu biba di minimumloon. Con nan



ta haci pa hiba un bida digno si prijs ta subi cada rato. Nos por ripara cu cada dia cu pasa situacion ta bira pio y nos por sinti cu pueblo no por mas. E BMEP ta e ultimo clabo riba caha di morto di e gobierno aki. E situacion cu e gobierno aki a hinca Aruba aden lo boomerang riba nan paso gobierno a haya mas 1.5 biyon extra den caha di gobierno pero no a paga ningun debe. Situacion ta di Guatemala pa Guatapeor. Riba dje gobierno aki a fia mas cu 2 biyon florin y asina hisa Aruba su debe nacional riba 6 biyon florin.

Den 6 aña di gobernacion e gobierno aki a crea un gigadebe. Pa situacion cambia mester bin un gobierno cu curashi y pone gobierno Hulandes responsabel pa no a actua sino a consenti pa e sink pais Aruba y na di 2 lugar pone esnan cu a goberna Aruba responsabel pa a sink Aruba. Carta a wordo manda Hulanda y a mustra riba e crisis financiero di pais Aruba. Gobierno Hulandes lo a coy e carta pon'e un banda y no a actua. Si partido Curpa haya oportunidad pa goberna nos lo pone Hulanda y nos gobernantenan responsabel pa e situacion cu Aruba ta aden. Nos tin un parlamento cu no ta funciona y nan ta causante tambe di e situacion financiero di pais Aruba. Partido Curpa tin un plan pero pa ehecut'e mester ta den gobierno. E gobernantenan y parlamentarionan aki ta bay cosecha locual nan a sembra. Dios su tempo ta perfecto. Partido Curpa e unico alternativa.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Lo tin mehoracion den DIP ?



Aunke Sra. Marilynn Dirksen a wordo nombra como directora suplente di DIP, no ta sigur ainda ken of pa ki tempo lo tin un director fiho bek, comunidad di Aruba mester y merece pa e servicio di e Departamento di Infrastructura drecha awo.

Den un reunion recien cu Sra. Dirksen el a indica cu e tin suficiente tempo trahando na Directie Infrastructuur en Planning (DIP) pa por a mira kico ta causa cu e servicio di e departamento no ta funciona optimal. El a enfatisa e importancia pa e personal ta bon ekipa y motiva pa por haci nan trabou. Un di e puntonan primordial cu Sra. Dirksen ta trahando riba dje. Su maneho y/of plan



pa mehora funcionamento di DIP ta kedando cla. Mi a palabra cu Sra. Dirksen cu den e prome siman di september 2023 e lo bin Parlamento di Aruba pa duna presentacion actualisa di e retraso cu tin na DIP, kico a causa esaki y su plan pa drecha e servicio.

Danki na nos Minister President Evelyn Wever-Croes pa duna oido na mi peticion pa mete mas direct cu mando di su Departamento di Infrastructura. A bira tempo pa ciudadano- y comerciantenan por mira dilanti cu nan proyecto y soño lo bira un realidad.

Rosario Bibo diahuebs 31 di augustus na Alto Vista



Diahuebs awo, 31 di augustus, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7:30 di anochi. Ya ta un custumber pa hopi aña caba cu ora tin luna yen, ta tene e Rosario Bibo ya cu lo ta hopi cla anochi.

Ta un ocasion special pa cada persona trece su intencionnan personal warda den su curason na claridad. Por resa pa bo famia, bo colegananan, pa tur studiante, esnan enfermo of esnan di edad y pa bo mes. Pa tur por haya iluminacion di Spirito Santo pa enfrenta tur reto diariamente den bida.

Un aña escolar nobo a cuminsa y sigur cu tur studiante, grandi y chikito, nan mayornan y e maestronan tin e deseo pa saca bon probecho di esaki. Pero den esfuersonan pa exitoso, nos por traha luga pa ocasion, pidi bon Tata yuda cada un di nos. Comision ta invita tur hoben y nan mayornan, maestronan pa asisti na e Rosario Bibo diahuebs 31 di augustus pa 7:30 na kapel di Alto Vista pa uni den oracion.

Resultado Sorteo
29 augustus 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9244	9810	7358	1011
7911	2854	SUPER 5	0042
4584	4419	51273	3098

MERDIA | **ANOCHI**

Wega	MERDIA	ANOCHI
CAT@CHI	Sorteo # 4017	Sorteo # 8030
	5098	7785
	2769	0816
	0490	1747
MULTI-X	FP	X2
BIG 4	Sorteo # 4017	Sorteo # 7074
	0783	3905
1OFF	Sorteo # 2073	Sorteo # 1779
	1300	1092
ZODIAC	Sorteo # 4017	Sorteo # 5833
	0825	7167
	Aquario	Virgo
LUCKY 3	Sorteo # 891	Sorteo # 763
	999	519
MULTI-X	X2	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	445.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

06-12-14-17-29

Sorteo # 6223		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
4	x Match 4	
146	x Afl 8,00	

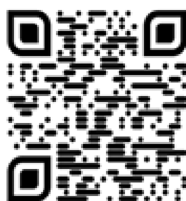
MINI MEGA

07-10-26-30

Sorteo # 1589		Mega Ball: 09
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
2	x match 4	390.000,-
5	x Afl. 500,00	
52	x Afl 50.00	
83	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 540.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #



Canasta basico entrante augustus 2023

1. Aros	12. Boonchi preto, seco
2. Hariña di maishi	13. Salmon, den bleki, den awa
3. Te	14. Sardine, den bleki, den awa
4. Koffie	15. Tunafish, den bleki, den awa,chunk/flaked/grated
5. Lechi pa baby	16. Spinashi, frozen
6. Cuminda pa baby	17. Mixed vegetables, frozen
7. Azeta pa cushina	18. Broccoli, frozen
8. Lechi en polvo	19.Havermout
9. Lechi likido pa koffie	20. Spaghetti
10. Boonchi corra, seco	21. Hariña all-purpose
11. Boonchi Lima, seco	22. lechi likido duradero den tetrapak

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta informa cu introduccion di BBO na frontera entrante 1 di augustus 2023 no tin efecto di aumento riba e prijsnan pa productonan cu ta pertenece na e "Canasta Basico". E canasta basico actual ta consisti di e siguiente 22 categorianan di productonan:

Departamento di Asuntonan Economico ta tene cuenta cu e productonan den nan forma mas basico di cada categoria, sin smaak of ingrediente adicional. A base di informacion di factura y gastonan di transporte obteni (segun e landsbesluit invoervegunning goederen), y un margen limita pa mayorista y detayista, Departamento di Asuntonan Economico ta calcula prijs pa cada producto individual pa diferente marca y contenido. Ta publica y anuncia cada 2 siman cambionan den e lista di prijs den Landscourant. E lista actual ta disponibel riba e App 'Control di Prijs'. E App 'Control di Prijs' ta disponibel pa download riba GOOGLE PLAY pa android devices y APP STORE pa apple devices.

Controladonan di Departamento di Asuntonan Economico ta eherce control diario riba e prijsnan regula na supermercadonan. E autonan cu ta haci e control akinan ta D281, D381 y D382
Banda di e canasta basico Departamento di Asuntonan Economico ta publica tur siman e 'Macuto di Compras' riba e website: www.deaci.aw y tambe riba pagina di Facebook di Departamento di Asuntonan Economico. E 'Macuto di compras' ta un observacion di prijs di productonan no regula den diferente supermercadonan. E prodcutonan aki no tin prijs maximo di parti di gobierno. E 'Macuto di Compras' ta un herment pa e consumidor cu ta indica e consumidor cual supermercado ta bende cierto producto na mihor prijs.
Departamento di Asuntonan Economico ta encurasha consumidornan pa haci uzo di e App "control di prijs' y tambe di e informacion di 'Macuto di Compras' pa haci compras mas consciente di e prijsnan. Pa pregunta, keho of iregularidad, por haci uzo di e app y e numbernan di telefon menciona den e app of mail Departamento di Asuntonan Economico: info@deaci.aw.

King Classic Sudoku

6	9		2		4			
5	4	2		7		3	6	
	7	3				2		
9		1						
	2			5				7
	3	4					9	6
2	1				9			
	6				5			4
				6			7	2

Difficulty: ★★★ 8/30

Clasificado
ECONOMICO aviso@bondia.com

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Cas na Bubali 17G
3 camber / 2 baño
Pa mas info
Tel. 561 1496 / 662 9832

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
Empleada di servicio domestico na cas di famia. Tene cas limpi cushina y cuida mucha y mascota
Tel. 594 3121

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

TA BUSCA
Señora cu auto dialuna pa diabierna pa busca yiu di skol, cushina y hasi limpieza di cas 11.30 -5.30
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BUSCA
un hoben balente pa haci jardin limpi y mantenimento .
Avenida Milo Croes 82 Dakota
Tel. 582 5756 / 567 1981

TA HUUR
Habitacion con todo incluido
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Cruz	San Lucas
Tel. 585 8028	Tel. 584 5119

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Filomena M. Maduro-Ridderstaat
Cariñosamente yama "Mena"
*01-12-1955 - †23-08-2023

Na nomber di su:
Casa: Nicolaas Maduro y yiunan
Yiunan: Francis Arcaya y Merlys Arcaya y yiunan
Elisabeth Arcaya y yiunan
Yowelly Arcaya y yiu
Nieto y nietanan:
Francil Arcaya y Giomary Rafael y yiu
Jeandrick Arcaya
Gerely Garcia y yiunan
Jorge Ramirez y yiu
Joander Ramirez y yiu
Keanna Torrez
Bisaniet(a)onan:
Frendrick, Ichmar, Richely, Richandra, Joandrick, Jayslaine
Yerno stima: Jose Torrez
Nuera stima: Merlys Arcaya
Rumannan: Lorenzo y Marieta Ridderstaat-Zievinger y yiunan, Sonia
Ridderstaat y yiunan, Lorencia y †Carlos ras-Ridderstaat y yiunan, †Johannaes
y Melvina Banfield-Ridderstaat y yiunan, †Lourdes Ridderstaat y Siro Ras y yiu
Sobrino y sobrinanan:
Marcelino Grant y yiunan, Nigel y Zafiro Ridderstaat-Pardon y yiunan, †Angelique Ridderstaat y yiu, Yoacani y Edson Wernet-Grant y yiu, Yahaira Grant y Rene Samson y yiu, Jairo Grant, Jovanny Ridderstaat, Jovainka Ridderstaat, Yannick Ridderstaat, Sandy y Rosalba ras-Rasmijn y yiunan, Carlos Ras y yiu, Jesus Ras, Doris Ras y yiu.
Tata di su yiunan: Mario Maduro y famia
Francisco Arcaya y famia
Tur primo y primanan, sua y cuñanan, comer y compernan, bisiñanan y conocirnan
Demas famia:
Ridderstaat, Arcaya, Maduro, Cortez, Trompiz, Sanchez, Marcano, Tromp, Kelly Kock, Leest, Arends, Zievinger, Quandt, Giel, Gomez, Boekhoudt, Webb, Lezier, Samson, Medina, Perez, Torrez, Lopez

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 30 augustus 2023 na Misa Santa Anna na Noord. E restonan mortal di nos defunto Sra Filomena Ridderstaat lo ta reposa for di 2or te 4or den Misa y despues nos lo ta saliendo pa Santana na Catolico na Noord.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier famia, amistad y/of conoci.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Laurens Romualdo Figaroa
*07-02-1949 - †24-08-2023

Na nomber di su:
Casa: Lourdes Figaroa-Velasquez

Yiu: †Maria Lourdes Figaroa

Nietonan: Maria Los Angeles Agudelo, Katerine Joanna Agudelo, Jyaamhur Delamore, Iryaahim Delamore

Bisanietonan:
Alejandra, Liquaënm Quinn, Jomar, Raheem

Mayornan: †Hyacinthus y †Natividad Figaroa-Giel

Rumannan:
Dalmacio (Dan) y Norma Figaroa
Olga Figaroa
Ursula (Lala) Figaroa y Ruben Maduro
Edwin Figaroa
Yerno: Silvio Agudelo y famia
Sobrinonan: Sharlin Figaroa, Robinson Figaroa, Armando Figaroa y famia, Casimiro Figaroa y famia, Gloria Figaroa y famia, Elizeth Croes y famia, Elizangela Farro y famia
Suegronan:
Rafael Angel Velasquez y Judith Ramirez Velasquez

Swa y cuñanan:
vda Glocinia Zievinger-Velasquez
Miriam y Rafael Arrieto y famia
Olga y Jossy Giel y famia
Sofia Velasquez y famia
Rafael Velasquez y famia
Judith Velasquez y famia
Victor Velasquez y famia
Luis Carlos Velasquez y famia

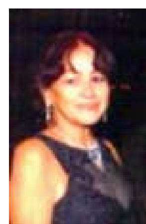
Tanta grandi: Veronica (Jonka) Perez
Iha: Casimiro Figaroa

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan
Demas famia: Figaroa, Velasquez, Giel, Tromp, Ridderstaat, Wernet, Farro, van der Dijs, Croes, Maduro, Donker, Semeleer, Kelly, Winterdaal, Donata, Perez, Quiroz, Jansen

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diaranson 30 di augustus 2023 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 di atardi, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a dijes habri mi halanan y bula bai keiro. Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso. Keda uni cu otro mane semper ma sinia boso pa mi alma por ta trankil,esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Cu honda pena pero conforme cu buluntad di Dios, Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor nos Mama, Wela, Suegra, Ruman, Tanta, Madrina y Tanta Grandi stima:

Vda. Teresa Filomena Ras-Geerman
Cariniosamente jama: Ena,Pepe Ena Of Tanta Ena
*26-10-1957 - †26-08-2023

Na nomber di su estimada esposo:
†Roland Edwin Ras (Joy)
Na nomber di su 3 prins nan
Jahairo Angelo Ras (Hairo)
Omar Alexander Ras I famia
Danny I Roxanna Ras-Geerman I famia
Na nomber di su 4 nieto(a) nan cu e la stima masha hopi mes :
Darxion, Darxienny, Darvienny Ras y Nailine Melisa Henriquez
Stima mane un nieta Jeyseline Ras
Su Mayornan: †Dominico (Boei) Geerman
†Condesa (Keta) Rasmijn
Su Suegro I Suegra †Roman I + Giliberta Ras-Rafini
Na nomber di su ruman nan
Lucia Geerman I famia
†Nemencio (Poli) I Vda. Egidia Geerman-Dirksz I famia
†Susanita (Anie) I + Jan Geerman-Geerman I famia
Felis (Buchi) Geerman I famia
Enriqueta (Rika) I Ricky Panneflek- Geerman I famia
Lucio (Kane) I Lena Geerman-Maduro I famia
Vda. Silvia (Vivian) I +Uchi Martijn-Geerman
Su swanan
Gorge (Boy) I Beatrice Ras- Becerra I famia
Robert (Leo) I Adrienne Ras-Hoek I famia
Randolf (Randy) I Marcia Ras-Irausquin I famia
Su ex cuña Mylene Kock I famia
Su Omo I Tanta Andres I Marlene Rasmijn I famia
Roman (Mo Ro) Rasmijn I famia na St Maarten
Vda. Nelly Bernabela-Geerman I famIa
Vdo. Alfonso (Mo Fong) Boekhoudt I famia
Vdo. Benny Werleman I famia
Su consuegro(a) Eugenio I Imelda Geerman-Noguera I famia
Su Ihanan Lusi Geerman I famia, Ederline Geerman I famia, Thailia Dirksz-Ras I famia, Mikaela Ras na Hulanda, Shakira Ras I famia
Stima mane jui Angenique Martinus-Hoek I famia, Ilenia Hoek I famia, Natasha Sabina na Korsou I famia, Jenny Gonzales I famia, Alberto Shmidt I famia na Hulanda, Carlos Rodrigues I famia na Belgie,Maribel Croes na Hulanda
Su bon bisinia nan Vda. Eva Lue-Kock I famia
Mariana I Carlos Kock I famia
Frida I Elis Tromp I famia
Eduard I fam
Micheal Rodriques I fam
Chela I fam
Su Madrina di confirmation Celestina Koolman-Geerman
Su sobrino I sobrina nan: Eddy I esposa Steneboom I famia, Oscar Steneboom, Eugen I esposa Geerman I famia, Emerly Geerman I famia, Ederlin Geerman I fam, Lusi Geerman I famia, Susi Geermna I famia, Julie Geerman I famia, Junjun I esposa Geerman I famia, Erica Panneflek, Cenrick Panneflek, Camila Panneflek I famia, Brayen Geerman I famia, Melanie Geerman I famia, Feli Geerman, Pepi Geerman I famia, Rayen Geerman I famia,Magada I esposo Geerman I famia na Hulanda, Luciena Geerman I famia, Aby Kock I famia, Sergio Kock I esposa I famia, Giomar I esposa Kock I famia na Hulanda, Jhasmine Kock I famia na Hulanda, Gerald I esposa Ras I famia, Jeritsa I esposo Boekhoudt-Ras I famia, Maikel I esposa Ras I famia, Mikaela Ras na Hulanda ,Rufo Ras, Rufino Ras, Shakira I companiero Ras I famia, Rene I companiera Ras I famia, Richard Ras na Hulanda, Rayvon Ras, Junior Ras.
Tur su primo I prima nan acto primo I acto prima I Amistad nan na Aruba, Bonairo, Curacao, St. Maarten, Hulanda, New York Venezuela I Colombia I demas famia:
Geerman,Ras,Rasmijn,Rafini,Lopes,Boekhoudt,Noguera,Panneflek ,Dirksz,Hoek,Maduro,Martijn,Steneboom,Kock,Dankelui,Dorotha l,Willems,Henriquez,Quandt,Irausquin,Medina,Briezen,Romero,G onzales,Lue,Martinus,Adoptie,Mandone,Vrolijk,Frolijk,DeCuba,Bi slik,Molina,Riderstap,Wernet,Solognier,Bernabela,Rodriquez,Kings ale,Paesh,Koolman,Peña,Briceño,Croes,Semeleer,Werleman,Hewar d,Angela,Pestana de Agrela,Flores,Pieterson,Wathey,d'Aguir,Croes I demas famia nan I conocir nan.

Oportunidad pa condolencia ta diabierna 1 di september 2023 for di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home.
Acto di despedida y cremashon ta diasabra 2 di September 2023 for di 2or pa 4or di atardi na Pray Funeral Home.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Bo a hasi mi curason mas contento cu curason di un hende cu tin cosecha
Abundante di grano y cu tin abundancia di biña nobo.
Lo mi bay drumi trankil y pega soño pasobra ta a boso lo duna mi seguridad.
Salmo 4: 7-9

Nos ta anuncia fayecimento di:



Francisco Tromp
*29-01-1948 - †22-08-2023

Na nomber di su:
Casa: Norma Jolanda Jacobs
Yiunan: Rigoberto Tromp y Genesis Tromp Briceño
Norman Tromp y Sugeiry Tromp-Garcia
Nieto(a)nan: Sophia Tromp, Nordin Tromp y Mary-Jane Ras, Lacy-ann Tromp
Mayornan: †Bruno Arends y †Maria Asuncion Tromp
Mama di Criansa: †Simona Arends-Martis
Rumannan: †Glenda Brito-Arends y famia
†Eric Roy Arends y famia
Melva Zaandam-Arends y famia
Susan Joan Arends y famia
Maria Isora Arends y famia
Ruman nan di parti mama Maria Asuncion Tromp
Suegro y suegranan: †Pieter Nicolas Tromp y †Cypriana Petrocchi

Swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinan, ex coleganan di Astec, APA, Sindicato UPA, Teachers United, Phoenix, Aruba Juniors, AVB Mooring Gang WAF y demas amigonan, coleganan y conocirnan.

Demas famia nan: Tromp, Jacobs, Petrocchi, Arends, Zaandam, Brito, Solognier, Trimon, Kelly, Quandt, Ridderstaat.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida cualkier otro miembro nan di famia di e difunto.

Oportunidad p condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 31 di Augustus 2023 di 7:00 pa 9:00 pm.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 1 di September 2023 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo Sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas pa condolencia. Danki pa e comprencion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Bernardo Estanislao Britten
*20-08-1936 - †27-08-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor:Cado Wever.

A fayece:



Dennis A. Leliendal
*24-09-1955 - †26-08-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Departamento di Impuesto ta sigui brinda servicio durante periodo di mantencion na oficina principal

Por entrega documento of haya informacion na MFA Paradera y Camacuri



For di dialuna 28 di augustus 2023, Departamento di Impuesto lo tin 2 localidad habri pa brinda servicio na clientenan cu mester entrega of busca un documento of ta desea di haya informacion. E localidadnan aki ta Oficina anexo na Camacuri y MFA Paradera. E oficina anexo ta e parti di e edificio na Camacuri, na unda ta busca plachi di number.

E oficina principal na Camacuri ta sigui cera debi na trabounan di mantencion necesario den e sala unda ta ricibi e bishitantenan. Aki ta sigui un bista di e servicionan.

E servicio na cliente via telefon 522 7423/522 7424 ta continua durante e orario di custumber: 7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30. Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma bon nota di e anuncio aki pa asina evita cualkier inconveniencia.

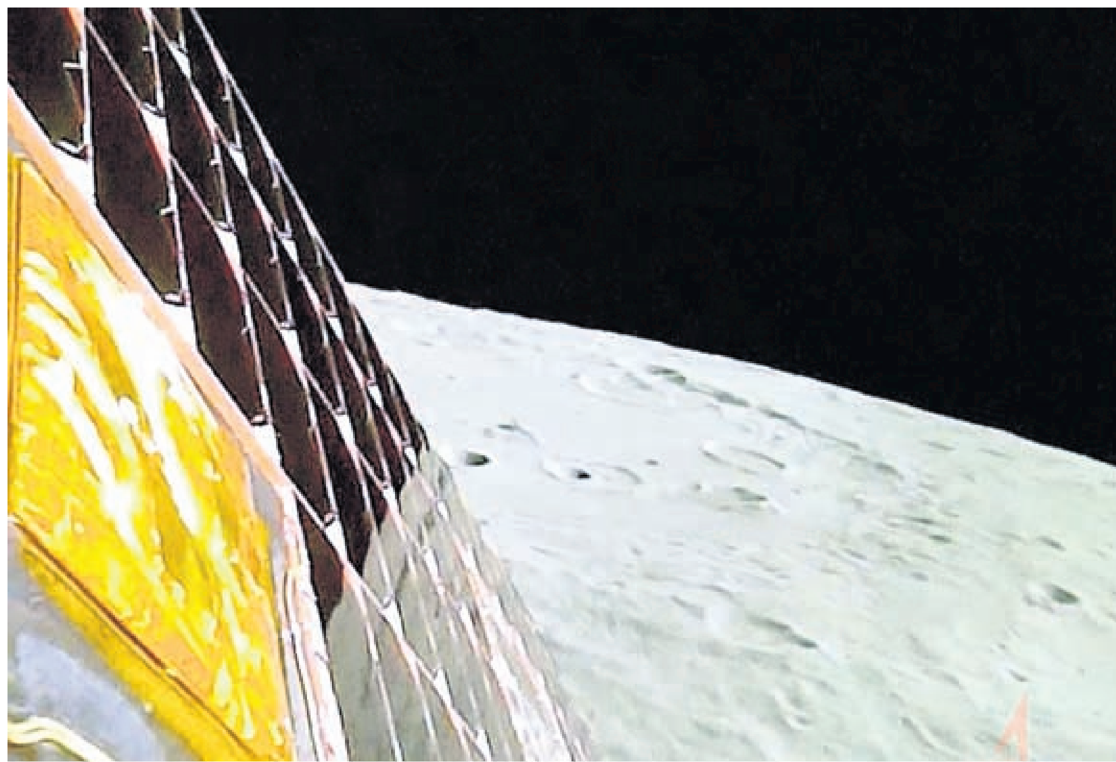
Localidad	Servicio	Orario
Oficina principal na Camacuri	---	Cera
Oficina anexo na Camacuri *(Ta drenta na porta nr. 2)*	Servicio di caha pa persona 60+ (no comerciante) y pa e personanan cu ta haya onderstand	7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30
Oficina anexo na Camacuri *(Ta drenta na porta nr. 2)*	Busca plachi di number	7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30
E oficinanan situa na: MFA Noord MFA Paradera MFA Santa Cruz MFA Savaneta Postkantoor San Nicolas	Servicio di caha: - Haci pago - Registra auto - Entrega plachi di number - Haci cambio riba vehiculo di motor	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00
E oficinanan situa na: Camacuri MFA Paradera	Otro servicionan na cliente: - Entrega of busca documento - Busca carchi di persoonsnummer - Informacion tocante areglo di pago	Na Camacuri: 7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30 *(Oficina anexo, porta nr. 5)* Na MFA Paradera: 8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00

E moon rover di India ta confirma zwavel y ta detecta otro elemento cerca di e polo lunar

(AP)—E moon rover di India a confirma e presencia di zwavel y a detecta varios otro elemento cerca di e polo sur lunar mientras cu e ta busca pa señal di awa congela casi un siman despues di su haci su aterisahe lunar historico, segun e agencia di espacio na India a bisa ayera.

E instrumento spectroscoop tambe a detecta aluminium, hero, calcium, cronium, titanium, manganese, oxigeno y silicon riba e superficie lunar, e Organisacion di Investigacion Espacial Hindu, of ISRO, a bisa den un publicacion riba su website.

E rover lunar a cuminsa core riba e luna despues cu e aeronave a aterisa den cercania di e polo sur di e luna diaranson siman pasa. E Chandrayan-3 Rover ta espera di conduci experimentonan den 14 dia, ISRO a bisa.
E rover "ta confirma e presencia di zwavel," ISRO a bisa. Tambe e ta buscando pa



señalnan di awa congela cu por yuda misionnan astronautica den futuro, como un posibel fuente pa awa di bebe of pa traha combustibel pa e raket. E rover tambe lo studia e atmosfera di e luna y actividad seismico, Presidente di ISRO, S. Somnath, a bisa.

Dialuna e ruta di e rover a ser programa ora el a encontra un krater di 4 meter di hanchura. "Awo e ta bayendo den un direccion nobo," segun ISRO. E nave ta move cu un velocidad di aproximadamente 10 centimeter pa seconde pa minimalisa shock of daño na e vehiculo.
Despues di un intento fracasa pa aterisa riba e luna na 2019, siman pasa India a uni cu Merca, E Union Sovietico y China como e unico cuatro pais pa logra e reto aki. E mision exitoso ta mustra India su crecemento como un poder espacial y tecnologico y ta apoya e imagen cu Prome Minister Narendra Modi ta purbando di proyecta: un pais ascendente cu ta trahando su luga entre e elite global.

E mision a cuminsa mas cu un luna pasa cu un costo di aproximadamente 75 miyon dollar. E exito di India a bin algun dia despues cu e nave Luna-25 di Rusia, cual tambe tabatin e obhetivo pa aterisa riba e polo lunar, a perde control den orbito y a accidenta. E mester a bira e prome aterisahe exitoso pa Rusia despues di 47 aña.

Activo desde e añanan 1960, India a lansa satelliet pa su mes y pa otro pais, y exitosamente a pone un den orbito cerca di Mars na 2014. India ta planeando su prome mision pa e Stacion Internacional di Espacio otro aña, den colaboracion cu Merca.

Horcan Idalia ta gradua pa un tormenta Categoria 2 cu bientonan di 155 kilometer pa ora

(AP) —Residentenan di Florida bibando den areanan riba e costa e haya mandato pa evacua nan cas ayera como cu Horcan Idalia a haya mas forsa den e awanan di e Golfo di Mexico y ta menasa cu yobida extremamente fuerte.

Idalia a gradua pa un horcan Categoria 2 ayera atardi cu bientonan suplando 155 kpo. A pronostica cu e horcan lo yega e costa di Florida awe como un sistema di Categoria 3 cu bientonan suplando 193 kpo den e region di Big Bend, unda e Florida Panhandle ta curva den e peninsula. E resulta por ta un tormenta pisa pa un estado cu ainda ta recuperando for di Horcan Ian cu a tuma luga aña pasa.

E Servicio Nacional di Tempo na Tallahassee a yama Idalia "un evento unico" mirando cu no a registra ningun horcan grandi den e waf di Big Bend. Riba e isla di Cedar Key, Comisionado Sue Colson a uni cu otro oficial di ciudad pa paketa documentonan y aparatonan electronico na City Hall. El a manda mensahe pa casi 900 residen-





te cu tabata bao mandato pa evacua. Mas cu un docena di soldaat di estado a bay porta pa porta advertiendo residente di e tormenta cu por yega te 4.5 meter di haltura.

A habri shelter y a prepara hotel pa tuma hende cu a evacua. Mas cu 30.000 empleado di utility a cuminsa haci reparacion prome cu e horcan dal. Aproximadamente 5.500 soldaat di e Guardia Nacional a ser desplega.

A cuminsa sinti Idalia den Florida Keys y e costa sur-este di Florida diamars atardi, incluyendo Clearwater Beach. Trahadonan na e bar- y tiendanan banda di lama a tapa bentana cu palo, muchanan a skim surf e olanan y hopi hende a mira e lama bira mas bruto.

Despues cu e yega den e region di Big Bend, a pronostica cu Idalia lo crusa e peninsula di Florida y despues dal Georgia y e Carolinas diahuebs. Ambos gobernador Brian Kemp y Henry MsMaster di e dos estado a anuncia estadonan di emergencia, haciendo recursonan y personal disponibel, incluyendo centares di soldaat di Guardia Nacional.